

pulo do gato

Livros para leitores em formação
e formadores de leitores

2015 | 2016





A PULO DO GATO

**Livros para leitores em formação
e formadores de leitores**

Ler um livro pode ser uma experiência única, inesquecível e transformadora.

Ler um livro pode fazer com que cada leitor, à sua maneira e em seu tempo, tenha oportunidade de entrar em contato com a imaginação, os sentidos e o conhecimento.

Ler um livro alimenta e alarga nosso mundo interior de tal forma que acaba por redimensionar nossa visão do outro e de nós mesmos.

A convicção da importância do ato de ler é o que impulsiona a **Pulo do Gato** a publicar livros que provocam, deslumbram, inquietam, acolhem, surpreendem, emocionam, questionam, revelam.

Livros capazes de falar a cada leitor de um jeito diferente e, ao mesmo tempo, de favorecer múltiplas e fecundas vivências de leitura.

Ilustrações de capa,
apresentação e índice
Elma, Roupas de Brincar

Índice por títulos

GATO PINTADO | 5

- ALGUÉM PARA JOGAR COM BÓRIS | 20
- BOLA VERMELHA | 10
- CADÊ O PINTINHO? | 16
- COMO ENSINAR SEUS PAIS A GOSTAREM DE LIVROS PARA CRIANÇAS | 23
- DOIS PASSARINHOS | 12
- ELOÍSA E OS BICHOS | 17
- ESPERANDO A CHUVA | 13
- INCOMODADOS QUE SE MUDEM, OS | 15
- JORNADA DO PEQUENO SENHOR TARTARUGA, A | 21
- LEÃO PAPA-DESENHOS, O | 22
- MAMÃE TEM MEDO | 7
- MAR E OUTRAS COISAS DE QUE TAMBÉM ME LEMBRO, O | 27
- MARI E AS COISAS DA VIDA | 25
- MULHER GIGANTE DA CASA 88, A | 26
- PACTO DO BOSQUE, O | 8
- PARA QUE SERVE UM LIVRO? | 18
- PÉ-DE-BICHO | 11
- PERGUNTA TÃO DELICADA, UMA | 24
- QUANDO A FAMÍLIA SAI DE FÉRIAS | 14
- RAINHA DAS RÃS NÃO PODE MOLHAR OS PÉS, A | 9
- ROUPA DE BRINCAR | 6
- VIAGEM DOS ELEFANTES, A | 19

GATO DE BOTAS | 29

- FRRITT-FLACC | 35
- JUCA E CHICO – HISTÓRIA DE DOIS MENINOS EM SETE TRAVESSURAS | 33
- PRINCESA FLUTUANTE, A | 34
- SOL E AS RÃS, O – VINTE FÁBULAS DE ESOPHO | 32
- TRÊS RATOS DE CHANTILLY, OS | 31

GATO XADREZ | 37

- APRENDIZ DA IMPERFEIÇÃO | 39
- CÉU MENINO | 41
- CRUZADA DAS CRIANÇAS, A | 43
- HARVEY – COMO ME TORNEI INVISÍVEL | 44
- ÍRIS – UMA DESPEDIDA | 45
- OLHE PARA MIM | 40
- OUTRO PAÍS PARA AZZI, UM | 42

GATO PRETO | 47

- 1 REAL | 51
- LORDE CREPTUM | 50
- UM ESQUELETO | 49

lançamento para
leitores jovens e adultos

GATO LETRADO | 52

- COMO SE FIZESSE UM CAVALO | 56
- DIAS E OS LIVROS, OS – DIVAGAÇÕES SOBRE A HOSPITALIDADE DA LEITURA | 55
- DIREITO DE LER E DE ESCREVER, O | 54
- LER E BRINCAR, TECER E CANTAR – LITERATURA, ESCRITA E EDUCAÇÃO | 54
- LER E SABER – OS LIVROS INFORMATIVOS PARA CRIANÇAS | 53
- OUVIR NAS ENTRELINHAS – O VALOR DA ESCUTA NAS PRÁTICAS DE LEITURA | 55
- POR UMA LITERATURA SEM ADJETIVOS | 56



Livros para leitores de todas as idades

Os livros da **Pulo do Gato** podem provocar emoções, descobertas e reflexões em leitores de qualquer idade, mas, na tentativa de nortear o olhar dos professores, bibliotecários, mediadores e pais na apreciação de nossos livros, optamos por utilizar como ponto de partida a competência leitora e não a classificação por faixa etária ou por ciclo de ensino.

Tal critério é apenas uma referência que, longe de propor um obstáculo ou limite de acesso a este ou àquele livro, sugere apenas qual seria o nível de competência leitora mais próxima de cada título.

Os níveis apontados não são rígidos nem excludentes; ao contrário, devem ser flexíveis e servirem somente como um parâmetro para garantir um trânsito seguro em um universo amplo e desafiador como é o da relação entre livro e leitor.

Já a leitura compartilhada, conduzida pela voz do mediador, “dribla” a barreira entre todos os níveis, permitindo que um mesmo livro possa ser “lido e apreciado” de diferentes maneiras por leitores de qualquer idade.

**LEIA
COMIGO**

leitura
compartilhada

**COMEÇO A
LER
SOZINHO**

leitor
iniciante

**LEIO
QUASE TUDO**

leitor em
processo

**JÁ LEIO
BEM**

leitor
fluyente

**LEIO
E REFLITO**

leitor
crítico

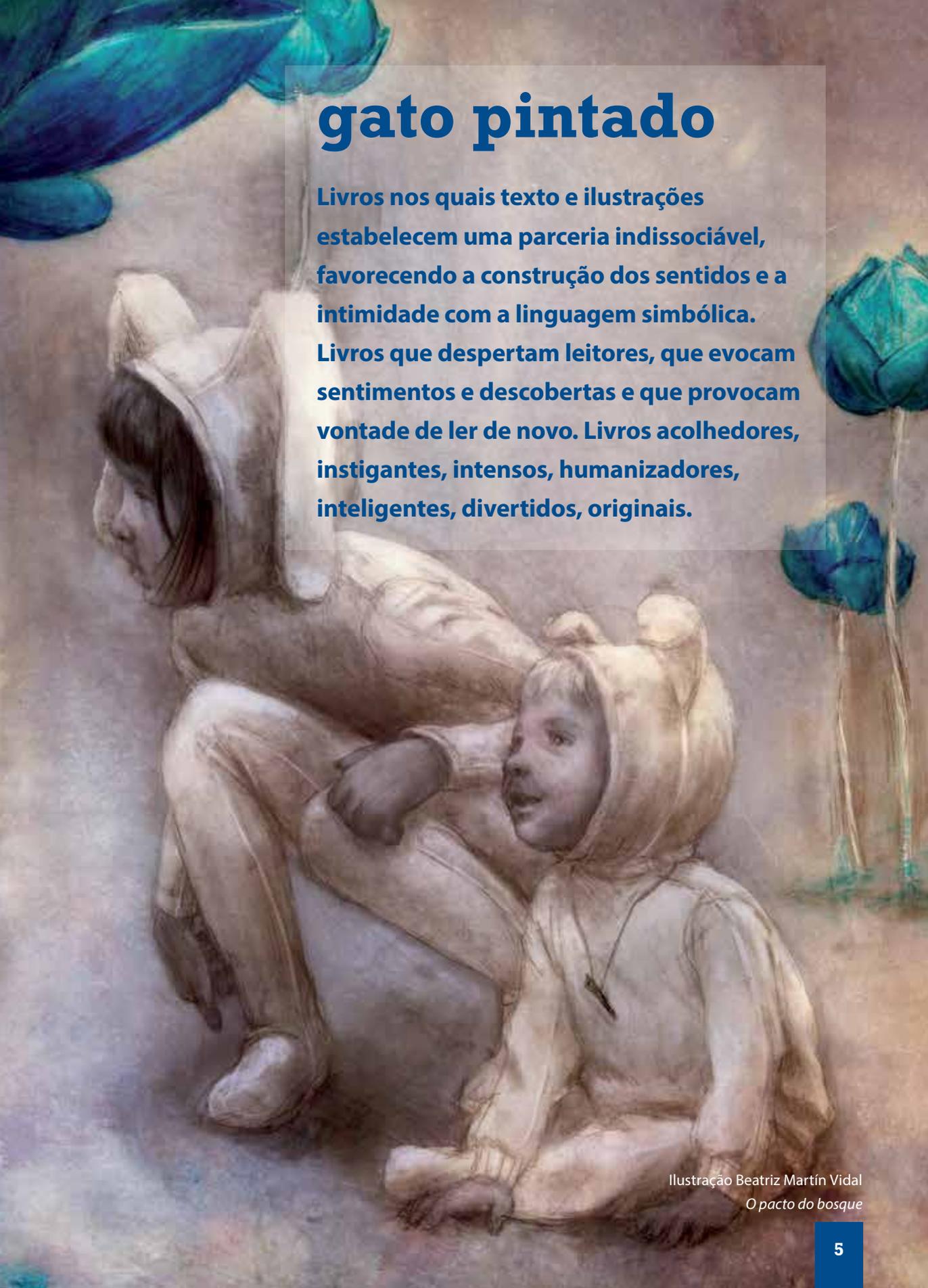


A painting of a forest scene. The trees are large and dark green, with thick trunks. The ground is a light, textured brown. The overall style is somewhat abstract and expressive.

“Em meio à avalanche de mensagens e estímulos externos, a experiência literária brinda o leitor com as coordenadas para que ele possa nomear-se e ler-se nesses mundos simbólicos que outros seres humanos construíram. E embora ler literatura não transforme o mundo, pode fazê-lo ao menos mais habitável, pois o fato de nos vermos em perspectiva e de olharmos para dentro contribui para que se abram novas portas para a sensibilidade e para o entendimento de nós mesmos e dos outros.”

Yolanda Reyes

Ler e brincar, tecer e cantar – Literatura, escrita e educação

An illustration in a soft, painterly style showing two children in light-colored, hooded cat costumes. One child is crouching on the left, looking towards the right. The other child is sitting on the ground on the right, looking back towards the first child. The background is a muted, textured brown. There are stylized, blue-green flowers or plants scattered around the scene, some with long stems and others as buds. The overall mood is intimate and playful.

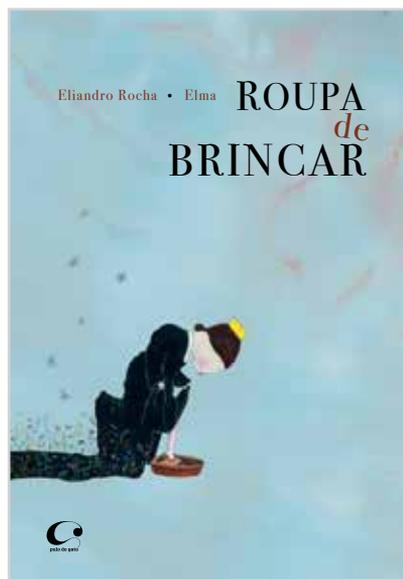
gato pintado

Livros nos quais texto e ilustrações estabelecem uma parceria indissociável, favorecendo a construção dos sentidos e a intimidade com a linguagem simbólica.

Livros que despertam leitores, que evocam sentimentos e descobertas e que provocam vontade de ler de novo. Livros acolhedores, instigantes, intensos, humanizadores, inteligentes, divertidos, originais.

Ilustração Beatriz Martín Vidal
O pacto do bosque

ROUPA DE BRINCAR



AUTOR Eliandro Rocha

ILUSTRADORA Elma

PÁGINAS 40

FORMATO 21 x 27,5 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, CODITIANO, RELAÇÕES FAMILIARES, OLHAR INFANTIL, BRINCADEIRA, REALIDADE E FANTASIA, MUDANÇA, SUPERAÇÃO

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA
COMIGO

COMEÇO A
LER
SOZINHO

Para a menina, a pessoa mais divertida do mundo era a tia e o melhor lugar para ficar era o guarda-roupa dela, onde passava horas brincando com as roupas diferentes que encontrava. Um dia, ao chegar na casa da tia, percebe tudo mudado: a tia está triste, suas roupas não têm nenhuma graça e seu guarda-roupa está quase vazio. Como fazer para a alegria voltar e com ela as roupas de brincar?

O PULO DO GATO ACOMPANHANDO O PONTO DE VISTA DA MENINA E MARCADO PELA CONTRAPOSIÇÃO DE DOIS TEMPOS NARRATIVOS, PRESENTE/PASSADO E REAL/IMAGINÁRIO, O LEITOR É LOGO ENVOLVIDO PELA DELICADA ASSOCIAÇÃO ENTRE TEXTO E ILUSTRAÇÕES, NA QUAL APENAS O ESSENCIAL É MOSTRADO E OS ESPAÇOS VAZIOS ATUAM COMO CENÁRIO PARA AMPLIAR A LIBERDADE INTERPRETATIVA.

ELIANDRO ROCHA é gaúcho, vive e trabalha em Porto Alegre. Ator, publicitário e contador de histórias há mais de dez anos, estreou na literatura para crianças em 2013. *Roupa de brincar* foi inspirado na brincadeira que o autor adorava quando criança: ficar escondido no guarda-roupa.

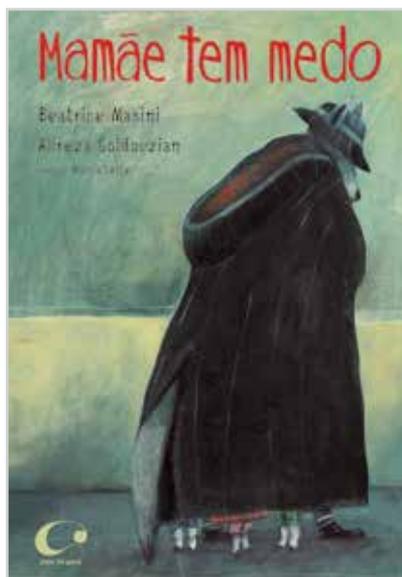
ELMA nasceu em Recife, mas vive em João Pessoa, na Paraíba. cursou Relações Públicas e Serviço Social, mas há treze anos ilustra e escreve para crianças. Tem mais de sessenta livros publicados, alguns deles como autora e ilustradora.



"Tia Lúcia tem saia de jogar xadrez, tem calça de pista de cavalos, tem blusa de mar cheia de ilhas. Eu fico horas brincando lá dentro!"



MAMÃE TEM MEDO



AUTORA Beatrice Masini

ILUSTRADORA Alireza Goldouzian

TRADUTORA Márcia Leite

PÁGINAS 32

FORMATO 19 x 27,5 cm

TEMAS FAMÍLIA, CUIDADO E RESPONSABILIDADE, RELAÇÃO PAIS E FILHOS, MUNDO REAL E MUNDO IMAGINÁRIO

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA
COMIGO

LEIO
QUASE TUDO

Mamãe Cabra é uma mãe preocupada. Muito preocupada. Ela morre de medo de tudo, principalmente de que alguma coisa aconteça com seus cabritinhos. Por isso, vê perigo em toda parte. Às vezes ela exagera um pouco em seu cuidado. Para Mamãe Cabra, em qualquer hora e em qualquer lugar, alguém poderá fazer mal para seus filhotes, e ela só encontra uma saída para protegê-los: ficar perto deles.

OPULO DO GATO O TEXTO E AS ILUSTRAÇÕES BELÍSSIMAS REMENTEM-SE AO CÉLEBRE CONTO DOS IRMÃOS GRIMM: O LOBO E OS SETE CABRITINHOS. COM HUMOR E SENSIBILIDADE, A HISTÓRIA FAZ UMA PARÁFRASE AO CONHECIDO CONTO INFANTIL, PROBLEMATIZANDO AS INQUIETAÇÕES DAS MÃES NO CUIDADO COM OS FILHOS EM UM MUNDO EM CONSTANTE MUDANÇA DE COSTUMES E VALORES.

BEATRICE MASINI nasceu em 1962, em Milão, na Itália. Estudou na Università Cattolica di Milano e se dedica à literatura infantojuvenil – tendo trabalhado como jornalista, editora e autora. É internacionalmente conhecida e seus textos já ganharam vários prêmios e foram traduzidos para muitos países.

ALIREZA GOLDOUZIAN nasceu em 1976, em Teerã, capital do Irã. Formou-se em Design Gráfico e fez mestrado em Ilustração. Tem, ao redor do mundo, muitos títulos publicados para o público infantojuvenil e, em 2005, ganhou o importante Grand Prix da Bienal da Bratislava.



“Mamãe Cabra era uma mãe muito medrosa. Dessas mães que se preocupam demais com seus filhos e não param de fazer mil recomendações: tenha cuidado, isso é perigoso, preste muita atenção, e isso e mais aquilo.”



O PACTO DO BOSQUE



AUTOR Gustavo Martín Garzo

ILUSTRADORA Beatriz Martín Vidal

TRADUTORA Márcia Leite

PÁGINAS 32

FORMATO 23,5 x 26,5 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA ENTRE IGUAIS E DIFERENTES, SOLIDARIEDADE, RELAÇÃO ENTRE IRMÃOS, IMAGINÁRIO INFANTIL, CRESCIMENTO

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA
COMIGO

LEIO
QUASE TUDO

Todas as noites, os dois irmãos pedem para que a mãe lhes conte a mesma história: a dos coelhinhos que fogem de casa em direção ao bosque e, ao se perderem, encontram uma grande e triste loba, que chora por ter perdido a visão e não poder cuidar dos filhotinhos que estão por nascer. Tocante e poético, o enredo aborda o poder transformador do amor, da amizade e da gratidão. Um livro que instiga a reflexão sobre a natureza das relações entre os diferentes e desconstrói a noção de que elas precisam se basear no conflito.

O PULO DO GATO EM *O PACTO DO BOSQUE*, TEXTO E ILUSTRAÇÕES SE COMPLEMENTAM DE TAL FORMA QUE PERMITEM AO LEITOR ACOMPANHAR QUANDO OS PERSONAGENS COMEÇAM A SE FUNDIR EM UMA NARRATIVA DENTRO DA OUTRA, REPRESENTANDO O POTENCIAL DO IMAGINÁRIO INFANTIL AO OUVIR UM BOA HISTÓRIA.

GUSTAVO MARTÍN GARZO nasceu em Valladolid, Espanha, em 1948.

Escritor de romances, contos, ensaios e crônicas jornalísticas, é considerado uma das figuras de maior prestígio no atual panorama da literatura espanhola. Tem mais de trinta títulos e inúmeros prêmios conquistados.

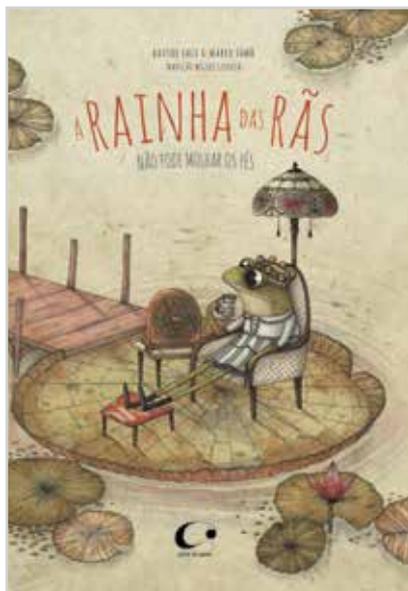
BEATRIZ MARTÍN VIDAL estudou Artes Plásticas e hoje se dedica à ilustração e à literatura. Tem vários livros publicados na Espanha e no exterior, muitos deles premiados. É ilustradora do livro *Íris - uma despedida*, publicado também pela Editora Pulo do Gato.



“A primeira imagem que a loba teve diante dos olhos foi a dos dois coelhinhos que a haviam ajudado. E eles lhe pareceram tão bonitos que nem lhe passou pela cabeça a ideia de comê-los.”



A RAINHA DAS RÃS NÃO PODE MOLHAR OS PÉS



AUTOR Davide Cali

ILUSTRADOR Marco Somà

TRADUTOR Miguel Gouveia

PÁGINAS 40

FORMATO 17,5 x 25,2 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, ÉTICA, RELAÇÕES E DESIGUALDADES SOCIAIS, MUDANÇA DE COMPORTAMENTO, AUTORITARISMO, HUMOR

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA
COMIGO

LEIO
QUASE TODO

"pode ser uma fábula sobre o poder, sobre a aparência, sobre o que é a verdade e sobre a legitimação. Esta edição original é um exemplo de como os livros que aparentemente não espantam pela ruptura do texto, da imagem ou do grafismo encerram a mesma ou uma maior qualidade que outros que tão desesperadamente a procuram, muitas vezes sem sucesso."

BLOG O BICHO DOS LIVROS

Era uma vez um lago onde viviam rãs que faziam coisas de rãs: saltavam e apanhavam moscas, cochilavam, brincavam com as libélulas. Até que a tranquila rotina é subitamente quebrada por um objeto caído do céu. O imprevisto altera completamente o cotidiano do lago assim que uma das rãs torna-se rainha. E o que faz a rainha das rãs além de não molhar os pés e dar ordens às súditas?

O PULO DO GATO UM DIVERTIDO CONTO À MODA DAS FÁBULAS QUE MOSTRA O QUANTO OS ANIMAIS SE PARECEM COM OS HOMENS (OU VICE-VERSA) DIANTE DE SITUAÇÕES INESPERADAS OU DE PODER. A ESTRUTURA CLÁSSICA DA NARRATIVA EXPLORA O JOGO DA CAUSA E CONSEQUÊNCIA E O HUMOR, SOMADO AOS SUTIS DETALHES DAS LINGUAGENS PRESENTES NO TEXTO E NAS ILUSTRAÇÕES AMPLIAM AS POSSIBILIDADES DE LEITURA E BRINDAM O LEITOR COM UM DESFECHO INESPERADO.

DAVIDE CALI nasceu em 1972 na Suíça, mas vive em Gênova, na Itália. É um dos mais criativos e aclamados escritores de livros ilustrados da atualidade, com mais de 50 livros para crianças, muitos deles premiados e traduzidos em dezenas de países.

MARCO SOMÀ nasceu em Itália, em 1983. Estudou na Academia de Arte de Cuneo, onde hoje leciona. Trabalha como ilustrador e ministra cursos de ilustração e técnicas de pintura. Seus livros já foram selecionados por vários anos para a Feira Internacional do Livro Infantil de Bolonha.



"Como não podia se cansar, ordenou às rãs que fossem pegar moscas, não só para ela, mas também para as rãs que a aconselhavam, porque agora estavam muito ocupadas."

ISBN 978-85-64974-79-1



BOLA VERMELHA



AUTORA E ILUSTRADORA Vanina Starkoff

PÁGINAS 44

FORMATO 22 x 22 cm

TEMAS SOLIDARIEDADE, CURIOSIDADE, LEVANTAMENTO DE HIPÓTESES, DESCOBERTAS, EXPLORAÇÃO DO MEIO AMBIENTE, ECOSISTEMA, ANIMAIS, NATUREZA, FORMA E CONTEÚDO
GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA DE IMAGENS

COMEÇO A
LER
 SOZINHO

A LETRA
 BASTÃO

- Acervo Biblioteca Itaú 2015
- Menção de Honra do prêmio A la orilla del viento, México 2010

“embarcamos, então, em uma instigante narrativa visual que convida o leitor a criar hipóteses e a brincar com as formas. A obra dialoga com o olhar atento e curioso das crianças leitoras.” REVISTA SÃO PAULO – JORNAL FOLHA DE SÃO PAULO

Um menino encontra uma bola vermelha e quer devolvê-la para quem a perdeu; para isso, explora o ambiente à sua volta e descobre que as coisas nem sempre são o que parecem ser. Desiludido, após concluir que aquela bola não era um pássaro, um porquinho, um caranguejo ou um caracol, surpreende-se com o que tinha em mãos: um peixe vermelho! Um livro que desafia a construção de hipóteses por parte das crianças, explorando um mundo de possibilidades, formas e descobertas.

O PULO DO GATO BOLA VERMELHA É UMA INSTIGANTE NARRATIVA VISUAL EM QUE AS ILUSTRAÇÕES EM DUAS CORES, ACOMPANHADAS PELAS EXPRESSÕES DE SURPRESA E DE ESPANTO DO PERSONAGEM, PROVOCAM A CURIOSIDADE E A CUMPLICIDADE DO LEITOR DURANTE AS SUCESSIVAS TENTATIVAS PARA DESVENDAR A ORIGEM DA BOLA VERMELHA. A ESTRUTURA NARRATIVA COM REPETIÇÃO DO CONFLITO FACILITA A COMPREENSÃO DA SEQUÊNCIA DE AÇÕES E PROVOCA EXPECTATIVA.

VANINA STARKOFF nasceu na Argentina, mas atualmente vive no Rio de Janeiro. É formada em Design Gráfico pela Universidade de Buenos Aires, cidade onde cursou, durante cinco anos, a Escola Sótano

Blanco, sendo aluna de renomados artistas, entre os quais José Sanabria. Com livros publicados em vários países, tem recebido importantes prêmios e menções honrosas.



DOIS PASSARINHOS



AUTOR E ILUSTRADOR Dipacho

PÁGINAS 40

FORMATO 22,5 x 21 cm

TEMAS ÉTICA, CONSUMO, CRÍTICA SOCIAL, EQUILÍBRIO SOCIOAMBIENTAL, REGRAS DE CONVIVÊNCIA

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA DE IMAGENS



- Acervo Prefeitura Municipal de Belo Horizonte 2015
- White Ravens 2011
- Menção de Honra Banco del libro, Venezuela 2011
- Seleção Internacional IBBY 2012
- Winner CJ Price, Korea 2010

“para um leitor mais crescido, a história pode suscitar questões – e discussões – em torno da competição, do consumo exagerado que permeia nossos dias e das consequências para a natureza.”

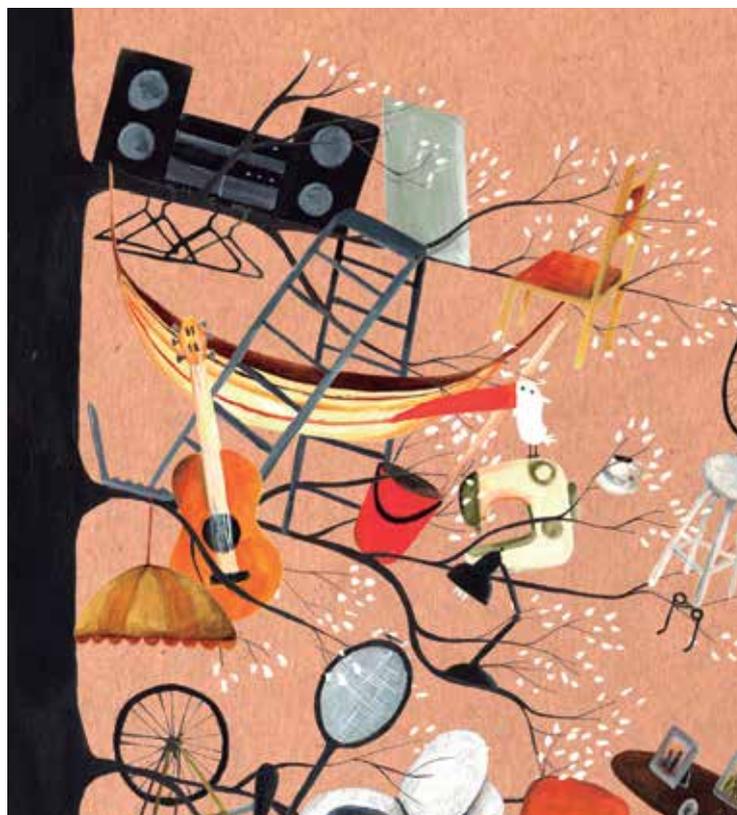
BLOG ESTANTE DE LETRINHAS, JORNAL O ESTADO DE SÃO PAULO

Era uma vez dois passarinhos... que se envolveram em uma estranha competição: começaram a adquirir tantas e tantas coisas que o confortável local onde viviam acabou pequeno para tanta tralha... Com humor e leveza, *Dois passarinhos* convida à observação crítica do mundo que nos rodeia, em que o consumismo acumulativo se sobrepõe muitas vezes aos valores éticos. Um livro que faz pensar sobre o que é de fato importante para dar sentido à nossa existência.

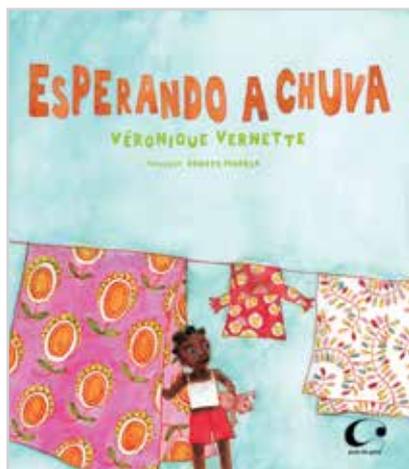
O PULO DO GATO *DOIS PASSARINHOS* É UMA DIVERTIDA E DINÂMICA NARRATIVA DE IMAGENS QUE LOGO INTRODUZ O LEITOR NO RITMO FRENÉTICO DA SEQUÊNCIA DE AÇÕES DOS DOIS SIMPÁTICOS PÁSSAROS. A CADA DUPLA DE PÁGINAS O OLHAR PERCORRE A CENA PARA DESCOBRIR OS ELEMENTOS QUE SÃO INTRODUZIDOS NO QUEBRA-CABEÇAS NARRATIVO, CULMINANDO NUM DESFECHO INESPERADO.

DIPACHO Diego Francisco Sánchez Rodríguez nasceu na Colômbia. Trabalha como autor e ilustrador de livros infantis e já publicou suas obras por diversas editoras.

Recebeu muitos prêmios internacionais importantes e integra a lista de honra da IBBY (International Board on Books for Young People).



ESPERANDO A CHUVA



AUTORA E ILUSTRADORA Véronique Vernette

TRADUTOR Renato Pedrosa

PÁGINAS 36

FORMATO 20 x 23 cm

TEMAS MEIO AMBIENTE, CULTURA AFRICANA,
PLURALIDADE CULTURAL, MODOS DE VIDA, FAMÍLIA,
CASA E COMUNIDADE, CULTURA REGIONAL

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

**LEIA
COMIGO**

**COMEÇO A
LER
SOZINHO**

**A
LETRA
BASTÃO**

- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2015
- Destaques Emília, Revista Emília 2014

“Inspirado no cotidiano de Burkina Faso, país muito pobre da África, que sofre uma falta d’água gravíssima. Na história, a garota decide que só vai brincar se chover. E acompanhamos um pouco de sua vida, as roupas rasgadas, o pé de manga no quintal, a comida cozida na lenha, a escassa água guardada em baldes... Será que vai chover?”

**FOLHINHA DE SÃO PAULO –
JORNAL FOLHA DE SÃO PAULO**

Não chove há muitos meses. A casa, o quintal e as ruas estão secos e empoeirados. A menina decide então esperar a chuva. Da porta de casa, acompanha o movimento da rua: o caminhão traz a lenha, o barril leva a água para os moradores, o costureiro conserta as roupas das famílias. É hora de ajudar a mãe em casa, tomar banho e jantar. De repente, o céu começa a escurecer e o forte vento anuncia que a chuva finalmente se aproxima.

O PULO DO GATO O LIVRO EXPLORA UMA TEMÁTICA UNIVERSAL – A NECESSIDADE DE O HOMEM ADAPTAR-SE ÀS ADVERSIDADES DA NATUREZA. NOVAS PERSPECTIVAS E PROPORÇÕES SÃO EXPLORADAS NAS ILUSTRAÇÕES E NA DISPOSIÇÃO DO TEXTO, ESTIMULANDO DIFERENTES FORMAS DE OLHAR E RELACIONAR IMAGEM E TEXTO NO ESPAÇO DA PÁGINA.

VÉRONIQUE VERNETTE cursou a Escola de Belas-Artes na França, onde nasceu na cidade de Marselha. Suas constantes viagens à África e a forte influência da cultura africana estão presentes em seu trabalho e nos

livros: nos temas, nas personagens e nas paisagens que eles habitam. Desde pequena, a artista não se recorda de ter ficado um único dia em sua vida sem desenhar.



“Corri até o portão e achei engraçado ver as pessoas em disparada, correndo para todos os lados. Aqui, quando a chuva cai, não cai de mentirinha.”

ISBN 978-85-64974-77-7



QUANDO A FAMÍLIA SAI DE FÉRIAS



AUTORA E ILUSTRADORA Maja Celija

PÁGINAS 36

FORMATO 20 x 20 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, PASSADO E PRESENTE, MODOS DE VIDA, FAMÍLIA, FANTASIA, BRINCADEIRAS ANTIGAS

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA DE IMAGENS

LEIA COMIGO

LEIO QUASE TUDO

- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2014
- Um dos dez melhores livros de 2006 segundo a revista italiana Liber
- Recomendado por Nati per Leggere, instituição do Piemonte, Itália

O que acontece em uma casa quando a família sai de férias e vai viajar? O fechar da porta é um sinal para o início de uma completa transformação. Os ambientes que estavam vazios e silenciosos são ocupados pelas personagens das fotografias dos porta-retratos, que ganham vida, se movimentam, se divertem e vivem cenas inusitadas por todos os cantos da casa.

O PULO DO GATO O CONTRASTE ENTRE AS CORES VIVAS DOS CENÁRIOS E AS PERSONAGENS EM PRETO E BRANCO DELIMITA AS FRONTEIRAS ENTRE O PASSADO E O PRESENTE, E PROPÕE AO LEITOR UM NOVO PONTO DE VISTA SOBRE OS AMBIENTES E OBJETOS DO COTIDIANO.

MAJA CELIJA nasceu na Eslovênia, estudou em Milão, na Itália, graduando-se em Ilustração no Instituto Europeu de Design.

Depois de trabalhar em diversos meios de comunicação, começou a ilustrar livros e a participar de exposições em todo o mundo.



OS INCOMODADOS QUE SE MUDEM



AUTORA Márcia Leite
ILUSTRADORA Anita Prades
PÁGINAS 32
FORMATO 24 x 24 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA ENTRE DIFERENTES,
UNIÃO DOS MENORES, JOGO DE PALAVRAS,
SEQUÊNCIA ENUMERATIVA

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; PARLENDA

LEIA
COMIGO

COMEÇO A
LER
SOZINHO

A
LETRA
BASTÃO

- Acervo Prefeitura Municipal de Belo Horizonte 2014
- Integrante do Catálogo Brasileiro de Bologna 2015 pela FNLIJ

“a brincadeira inverte o contexto da conhecida cantiga e chega a um final diferente daquele musicalizado por meio da criativa releitura.”

BLOG GARATUJAS FANTÁSTICAS



Um elefante incomoda muita gente, dois elefantes incomodam muito mais... Mas, será que os elefantes nunca se sentem incomodados? A conhecida cantiga cumulativa sofre uma inesperada subversão ao apresentar uma situação em que os elefantes começam a se sentir incomodados com a presença de inúmeros e curiosos ratinhos.

O PULO DO GATO TEXTO E ILUSTRAÇÕES SE COMPLEMENTAM E REFORÇAM O CONTRASTE DE FORMAS, TAMANHOS, CORES E ATRIBUTOS DAS PERSONAGENS. OS ELEFANTES GIGANTESCOS E DESCOLORIDOS SÃO PEQUENOS EM CORAGEM, AO PASSO QUE OS RATINHOS VERMELHOS SÃO MINÚSCULOS, MAS CURIOSOS E PROVOCATIVOS.

MÁRCIA LEITE nasceu e vive na cidade de São Paulo. Tem mais de quarenta títulos publicados, alguns deles premiados e integrantes de seleções e programas de leitura. Além de escrever, dedica-se à edição de livros para crianças e jovens e à formação de educadores.

ANITA PRADES nasceu em 1991, em São Paulo, cursou Artes Visuais na Unesp e também se dedica ao teatro e à edição. Além deste livro, ilustrou *Cadê o pintinho?*, também publicado pela Editora Pulo do Gato.



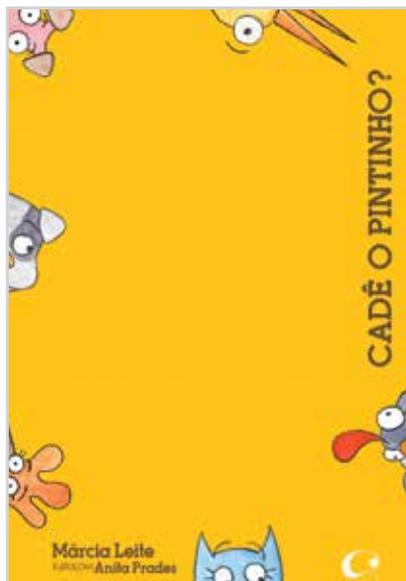
“E dez elefantes?”

*Dez elefantes **SE** incomodam muito mais.”*

ISBN 978-85-64974-50-0



CADÊ O PINTINHO?



AUTORA Márcia Leite
ILUSTRADORA Anita Prades

PÁGINAS 32

FORMATO 19 x 26 cm

TEMAS JOGO DE PALAVRAS, ANIMAIS
DOMÉSTICOS, VOZES DOS ANIMAIS, CANTIGA
POPULAR

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; PARLENDIA

**LEIA
COMIGO**

**COMEÇO A
LER
SOZINHO**

**A
LETRA
BASTÃO**

- Programa Livros na Sala de Aula FDE-SP 2013
- Acervo Prefeitura Municipal de Belo Horizonte 2012
- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2012



O livro propõe uma divertida interpretação e um desafio visual para a conhecida cantiga infantil. As ilustrações coloridas e cheias de humor provocam imediata identificação do pequeno leitor, garantindo a compreensão do texto até mesmo para aqueles que ainda não sabem ler.

O PULO DO GATO EM CADA DUPLA DE PÁGINAS UM ANIMAL E SUA RESPECTIVA VOZ SÃO APRESENTADOS, PROVOCANDO A CONSTRUÇÃO DE UMA PIRÂMIDE DE TEXTO E DE BICHOS. A PERGUNTA QUE DÁ TÍTULO AO LIVRO ORIENTA O ESCONDE-ESCONDE EM QUE O LEITOR É O PEGADOR À PROCURA DO PINTINHO QUE SE ESCONDE EM DIFERENTES LUGARES ENTRE OS ANIMAIS.

MÁRCIA LEITE nasceu e vive na cidade de São Paulo. Tem mais de quarenta títulos publicados, alguns deles premiados e integrantes de seleções e programas de leitura. Além de escrever, dedica-se à edição de livros para crianças e jovens e à formação de educadores.

ANITA PRADES nasceu em 1991, em São Paulo, cursou Artes Visuais na Unesp e também se dedica ao teatro e à edição. Além deste livro, ilustrou *Os incomodados que se mudem*, também publicado pela Editora Pulo do Gato.



ELOÍSA E OS BICHOS



AUTOR Jairo Buitrago
ILUSTRADOR Rafael Yockteng
TRADUTORA Márcia Leite
PÁGINAS 40
FORMATO 21 x 20 cm

TEMAS PLURALIDADE CULTURAL,
CONVIVÊNCIA, MIGRAÇÃO, ADAPTAÇÃO,
IDENTIDADE, FAMÍLIA E ESCOLA

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA
CÔMIGO

COMEÇO A
LER
SOZINHO

A
LETRA
BASTÃO

- 30 melhores livros infantis do ano, Revista Crescer 2014
- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2013
- Destaques Emília, Revista Emília 2013
- White Ravens 2011
- Seleção dos melhores títulos do Banco de Livros da Venezuela 2011

“É difícil para a criança – e até para nós, adultos – saber lidar com emoções provocadas por grandes mudanças ou acontecimentos ruins [...] Fazendo uso de imagens fantásticas, o livro revela sentimentos recorrentes em situações de mudança.” **REVISTA CRESCER**

“a história é magnífica, o desfecho é magistral, inesquecível e emocionante.”
REVISTA DIGITAL BABAR (ESPAÑHA)

Ao se mudar com o pai para uma nova cidade, Eloísa acaba por se defrontar com um mundo totalmente diferente do que conhecia, no qual se sente um verdadeiro bicho estranho. Com o passar do tempo, tudo o que a assustava começa a ser incorporado com naturalidade a sua rotina. Autor e ilustrador oferecem um terno e renovado olhar sobre problemas sociais, como o deslocamento, o respeito à diversidade e a recusa à intolerância.

O PULO DO GATO O TEXTO CONCISO E POÉTICO ASSOCIA-SE ÀS ILUSTRAÇÕES SIMBÓLICAS, COLORIDAS E RICAS EM DETALHES. JUNTOS, CONSEGUEM POTENCIALIZAR O SENTIMENTO DE ESTRANHAMENTO DA PERSONAGEM EM SEU PROCESSO DE ADAPTAÇÃO À NOVA REALIDADE.

JAIRO BUITRAGO nasceu na Colômbia, tem vários livros publicados e recebeu prêmios em diversos países, entre os quais o de álbum ilustrado pelo Fondo de Cultura Económica de México.

RAFAEL YOCKTENG nasceu no Peru, mas vive na Colômbia, onde estudou Design Gráfico e começou sua carreira como ilustrador. Tem vários livros publicados e já ganhou o prêmio Utopia, pela IBBY.



*“Chegamos numa tarde, quando eu era bem pequena. Enquanto papai procurava trabalho, eu ia para escola...
... E me sentia um bicho estranho.”*



PARA QUE SERVE UM LIVRO?



AUTORA E ILUSTRADORA Chloé Legeay

TRADUTORA Márcia Leite

PÁGINAS 40

FORMATO 28 x 24 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, APRENDIZAGEM, COTIDIANO FAMILIAR, REALIDADE E FANTASIA, IMAGINAÇÃO, GOSTO PELA LEITURA, LIVROS

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA COMIGO

COMEÇO A LER SOZINHO

A LETRA BASTÃO

- Programa Livros na Sala de Aula FDE-SP 2013
- Acervo Programa PNLD Obras Complementares 2013
- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2012
- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2012
- 30 melhores livros infantis do ano, Revista Crescer 2012

“as ilustrações e as referências vão construindo um dicionário animado desse objeto tão antigo quanto perfeito.”

REVISTA PAIS E FILHOS

“um livro que puxa outro, que faz rir e que mostra o quanto é importante ler...” Recomendamos todos.” **ESTADINHO – JORNAL O ESTADO DE SÃO PAULO**

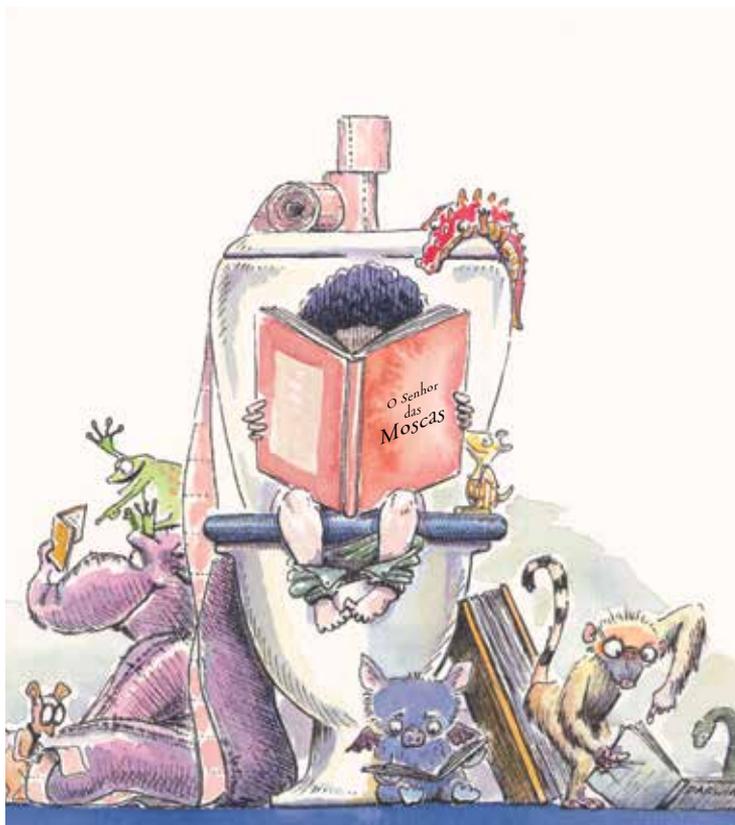
“a autora brinca de sintonizar texto e imagem, proporcionando uma complementaridade muito rica entre as duas linguagens.” **REVISTA CRESCER**

Uma deliciosa homenagem aos livros e à importância da leitura. Com humor, criatividade e delicadeza, cada dupla de páginas propõe uma provocação e uma descoberta sobre a polivalência dos livros que, associada às ilustrações surpreendentes e divertidas, convida o leitor a pensar na finalidade da leitura em nossas vidas.

O PULO DO GATO ILUSTRAÇÕES RICAS EM DETALHES E REFERÊNCIAS PERMITEM INÚMERAS LEITURAS: AS PERSONAGENS, EM CENAS COTIDIANAS, SEMPRE APARECEM EXPLORANDO OU LENDO ALGUM LIVRO QUE SE TORNOU CLÁSSICO NA LITERATURA INFANTIL.

CHLOÉ LEGEAY é francesa, estudou Belas-Artes e fez sua pós-graduação em Bruxelas, cidade belga onde reside atualmente. Além de escrever e ilustrar livros para crianças, também

faz projetos gráficos para sites, revistas e eventos. O premiado *Para que serve um livro?* é sua primeira publicação no Brasil.



“Um livro é um esconderijo de tranquilidade.

Um livro é um amigo quando os outros aborrecem você.

Um livro é uma aventura que você vive sem sair do lugar.”



A VIAGEM DOS ELEFANTES



AUTOR E ILUSTRADOR Dipacho

TRADUTORA Márcia Leite

PÁGINAS 44

FORMATO 21 x 19,5 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, AMOR, CUMPLICIDADE,
UNIÃO, DESCOBERTAS, SENTIMENTOS,
AUTOCONHECIMENTO

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA
COMIGO

LEIO
QUASE TUDO

A LETRA
BASTÃO

- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2014
- White Ravens 2012
- Livro Altamente Recomendado pela Fundação Fundalectura, Colômbia 2012



Cinco elefantes iniciam uma longa jornada sem saber ao certo o que procuram. Ora são pequenos, ora grandes, ora se sentem frágeis, ora solitários, mas caminham sempre juntos e juntos descobrem que as grandes conquistas não dependem do tamanho ou da distância, porque a beleza da vida está nas pequenas coisas.

O PULO DO GATO AS ILUSTRAÇÕES EXPLORAM FORMAS GEOMÉTRICAS, TEXTURAS, PLANOS, ENQUADRAMENTOS, SOBREPOSIÇÕES, FAZENDO COM QUE OS ELEFANTES SEJAM REPRESENTADOS DE DIVERSAS MANEIRAS E PERSPECTIVAS. A UNIDADE NARRATIVA É REFORÇADA PELA SÍNTESE DA LINGUAGEM VERBAL E REPETIÇÃO INTENCIONAL OU PELA AUSÊNCIA DE PALAVRAS.

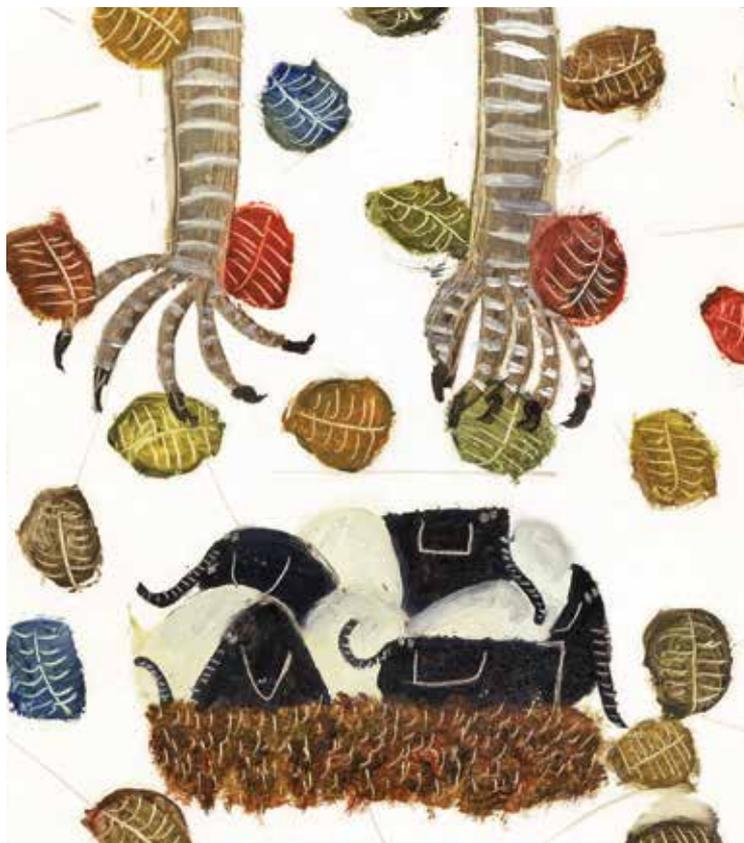
DIPACHO Diego Francisco Sánchez Rodríguez nasceu na Colômbia.

Trabalha como autor e ilustrador de livros infantis e já publicou suas obras por diversas editoras.

Recebeu muitos prêmios

internacionais importantes e integra a lista de honra da IBBY (International Board on Books for Young People).

Pela Editora Pulo do Gato publicou também o livro *Dois Passarinhos*

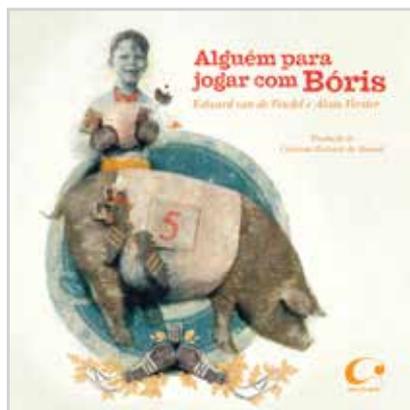


"Viajar é como amar... Às vezes você começa uma busca... Que parece não ter fim. Às vezes você para em algum lugar..."

ISBN 978-85-64974-70-8



ALGUÉM PARA JOGAR COM BÓRIS



Em seu aniversário, Mateus ganha dois presentes incríveis: uma bola de futebol e um porco de estimação chamado Bóris. Os dois não se desgrudam. O esporte preferido de Mateus é o futebol, mas esse é um problema para Bóris, que prefere rolar na lama. Quando o menino sai à procura de adversários com quem jogar uma partida, Bóris o acompanha. Afinal, isso é o que você deve fazer quando é o porquinho de alguém.

O PULO DO GATO AS ILUSTRAÇÕES OFERECEM UM TEXTO PARALELO E COMPLEMENTAR AO VERBAL. A TÉCNICA MISTA, COMPOSTA POR RECORTE DE FOTOGRAFIAS, COLAGENS, PINTURAS E REPRODUÇÕES DE IMAGENS ANTIGAS, EVOCA A TERNA RELAÇÃO DE AMIZADE E A ADORAÇÃO DO GAROTO PELO FUTEBOL.

AUTOR Edward van de Vendel

ILUSTRADOR Alain Verster

TRADUTOR Cristiano Z. do Amaral

PÁGINAS 40

FORMATO 20 x 20 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, ÉTICA, AMIZADE, FUTEBOL, ANIMAL DE ESTIMAÇÃO, CUMPLICIDADE

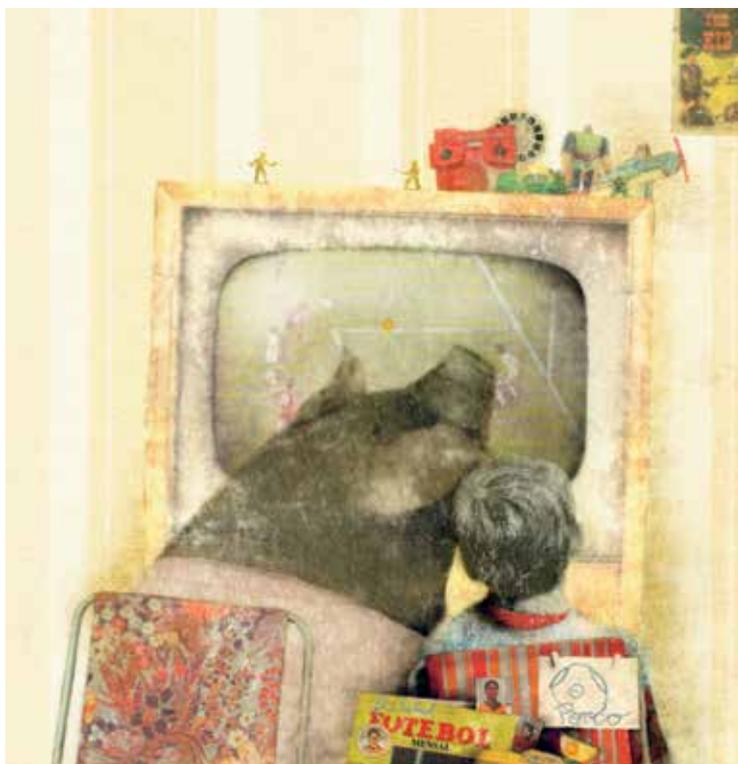
GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA
COMIGO

LEIO
QUASE TUDO

- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2014
- Escolhido pelo júri de crianças e jovens KJV – Bélgica 2014

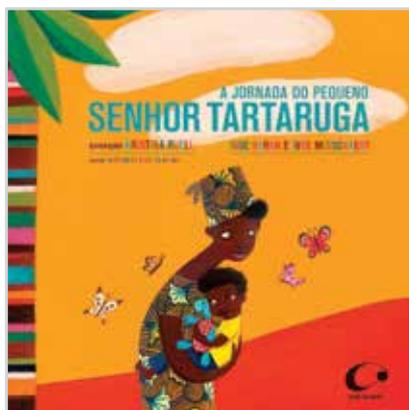
"o futebol é pano de fundo para falar da amizade entre um garoto e o seu porquinho, de respeito às diferenças e às dificuldades, de compreensão e amor, muito amor. [...]" **BLOG ESTANTE DE LETRINHAS – JORNAL O ESTADO DE SÃO PAULO**



"Bóris não sabia o que significava 'atacante' nem 'zagueiro', porque o seu jogo favorito era se jogar e rolar na lama. Mesmo assim, tentou fazer o que Mateus lhe pedia, porque é isso que você deve fazer quando é o porquinho de alguém."



A JORNADA DO PEQUENO SENHOR TARTARUGA



AUTORAS Inge Bergh e Inge Misschaert
ILUSTRADORA Kristina Ruell
TRADUTOR Cristiano Z. do Amaral
PÁGINAS 32
FORMATO 22,7 x 22,7 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, SAÚDE, CULTURA
AFRICANA, REALIDADE E FANTASIA, FAMÍLIA,
SUPERAÇÃO, PERSEVERANÇA
GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA
COMIGO

LEIO
QUASE TUDO

A
LETRA
BASTÃO

- Acervo Prefeitura Municipal do Rio de Janeiro 2014
- Acervo Prefeitura Municipal de Belo Horizonte 2015



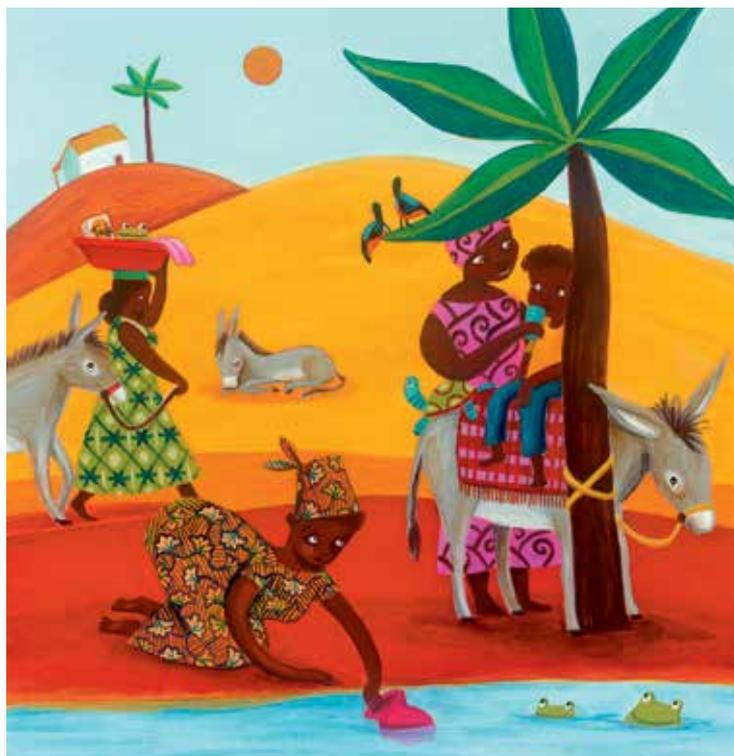
O pequeno Yomi adoece gravemente e precisa ser examinado por um médico do hospital da cidade distante. Com o filho nos braços, a mãe de Yomi inicia a longa viagem: a pé, de burrico, de caminhonete, de carro. O trajeto parece não ter fim. Para distrair e encorajar o filho, a mãe conta a história do pequeno senhor tartaruga, que realiza uma perigosa jornada em busca da realização de um sonho.

O PULO DO GATO A DELICADA NARRATIVA ACONTECE EM DOIS TEMPOS: O DA VIAGEM DE YOMI ATÉ O HOSPITAL E O DO CONTO NARRADO. A LIGAÇÃO ENTRE AS HISTÓRIAS É FEITA PELA MÃE, QUE RELACIONA A VIDA REAL AO ENREDO DO CONTO, DE MODO A ENCORAJAR O FILHO A LUTAR POR SUA VIDA, ASSIM COMO O FEZ O PEQUENO SENHOR TARTARUGA.

INGE BERGH, autora belga, tem mais de quarenta livros publicados. Além de escrever para crianças e jovens, realiza palestras em escolas e bibliotecas.

INGE MISSCHAERT é professora de holandês e escritora. Em 2007, publicou seu primeiro título infantil.

KRISTINA RUELL é graduada em Design Gráfico, vive na Bélgica e se dedica a ilustrar livros infantojuvenis.



“O pequeno senhor tartaruga mal sabia para que lado olhar. Lá do alto, ele avistava os rios, os macaquinhos nas árvores e as aldeias cheias de crianças. ‘Como é belo o mundo!’, pensou.”

ISBN 978-85-64974-59-3



O LEÃO PAPA-DESENHOS



AUTOR Beniamino Sidoti

ILUSTRADOR Gianluca Folì

TRADUTOR Luciano Vieira Machado

PÁGINAS 32

FORMATO 22 x 27 cm

TEMAS ÉTICA, CONVIVÊNCIA, CRIATIVIDADE,
IMAGINAÇÃO, RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS,
LIBERDADE DE EXPRESSÃO

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA
COMIGO

LEIO
QUASE TUDO

• Acervo Biblioteca Itaú Criança 2013

*“uma narrativa consistente e envolvente.
[...] Há uma preciosa articulação entre o
texto verbal e as imagens.”*

REVISTA DIGITAL EMÍLIA

*“persegue o lúdico e a inventividade
do imaginário infantil com ilustrações,
numa proposta inovadora.”*

BLOG GARATUJAS FANTÁSTICAS

Esta é a história de um leão que se alimentava de desenhos feitos por crianças. Elas já estavam cansadas de desenhar apenas para matar a fome do leão e para que ele não as devorasse. Queriam desenhar por vontade própria. Então um menino teve uma ideia para solucionar a situação: ensinar o leão a desenhar! Um livro que aborda o poder libertador da arte e da criatividade.

O PULO DO GATO O TEXTO E AS ILUSTRAÇÕES ESTÃO ARTICULADOS E CARREGADOS DE SIGNIFICADOS. DESENHOS E PALAVRAS GANHAM MOBILIDADE E SENTIDO POR MEIO DE CORES, FORMAS E TAMANHOS. UMA PROPOSTA INUSITADA DE ALIMENTAR UMA FERA POR MEIO DA ARTE E OS LEITORES POR MEIO DAS HISTÓRIAS.

BENIAMINO SIDOTI, além de escrever para crianças e jovens, também atua como consultor, professor e contador de histórias na Itália, onde vive.

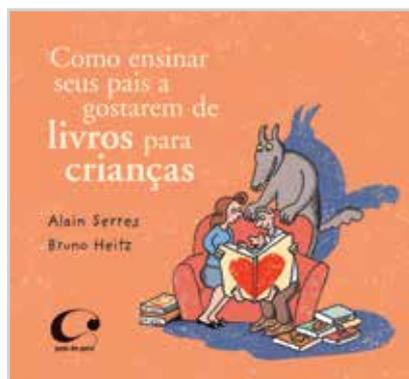
GIANLUCA FOLÌ, jovem e criativo ilustrador italiano, já esteve entre os cem melhores livros no CJ Picture Books Festival, de Seul, e no White Ravens, de Munique.



*“Os desenhos das crianças são mais gostosos, mais saborosos que os outros’,
dizia ele... ‘Talvez por causa de todas aquelas cores, talvez porque as linhas são
mais grossas. A verdade é que são mesmo muito bons!’”*



COMO ENSINAR SEUS PAIS A GOSTAREM DE LIVROS PARA CRIANÇAS



AUTOR Alain Serres

ILUSTRADOR Bruno Heitz

TRADUTORA Dolores Prades

PÁGINAS 64

FORMATO 19 x 16 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, GOSTO PELA LEITURA,
COTIDIANO FAMILIAR, RELAÇÃO PAIS E FILHOS,
LIVROS PARA CRIANÇAS, HUMOR

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

**LEIA
COMIGO**

**LEIO
QUASE TUDO**

- Acervo Prefeitura Municipal de Belo Horizonte 2012
- 100 melhores livros para crianças, Revista Nova Escola 2012
- Melhores livros do Estadinho 2011
- White Ravens 2009

“o narrador assume o ponto de vista das crianças, frente ao mundo demasiadamente sério e sem imaginação dos adultos, para celebrar o universo vibrante da literatura infantil.”

ESTADINHO – OS MELHORES LIVROS DE 2011

“as ilustrações compõem a narrativa de modo leve, estimulando a reflexão sobre a função da leitura na nossa vida e como ela pode proporcionar um belo encontro entre os adultos e os pequenos.”

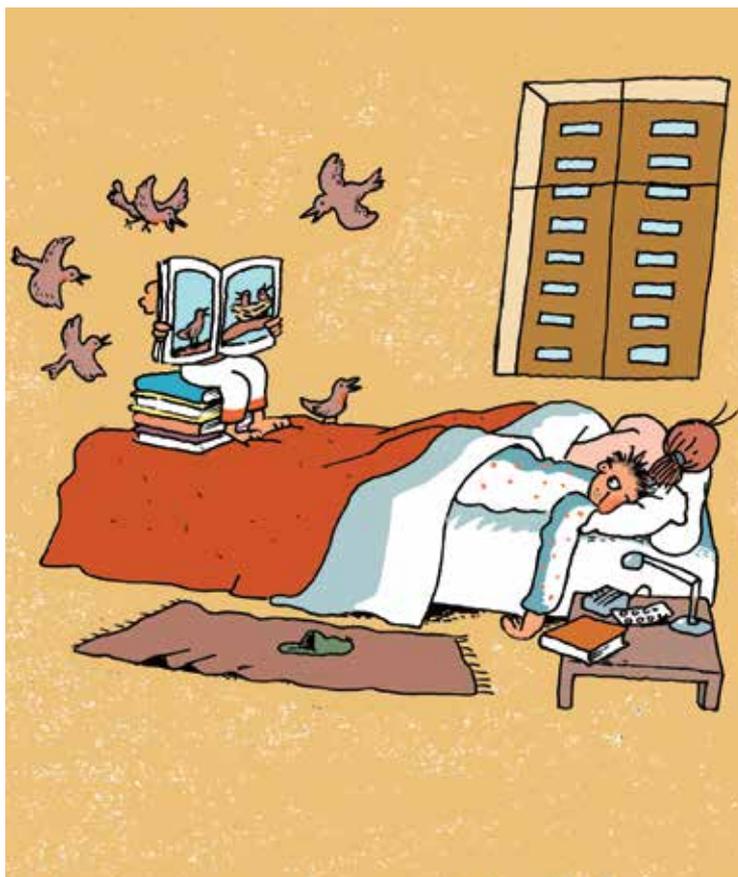
REVISTA NOVA ESCOLA – EDIÇÃO ESPECIAL

Um narrador criança que conversa com o leitor vai apresentando uma série de dúvidas que costumam preocupar os adultos na hora de escolher um livro para criança. A narrativa aborda situações polêmicas de forma divertida, relacionando a literatura ao cotidiano e à vida.

O PULO DO GATO AS ILUSTRAÇÕES COLORIDAS E CHEIAS DE HUMOR COMPLEMENTAM O TEXTO E ABREM NOVAS POSSIBILIDADES DE INTERPRETAÇÃO TOMANDO POR BASE A PERSPECTIVA DO OLHAR INFANTIL.

ALAIN SERRES foi professor de crianças por treze anos. Além de autor de mais de oitenta livros infantis, Serres também é poeta e editor premiado.

BRUNO HEITZ é autor e ilustrador de livros para crianças e adultos. Artista de talentos múltiplos, ele vê a vida com um olhar cômico e original.

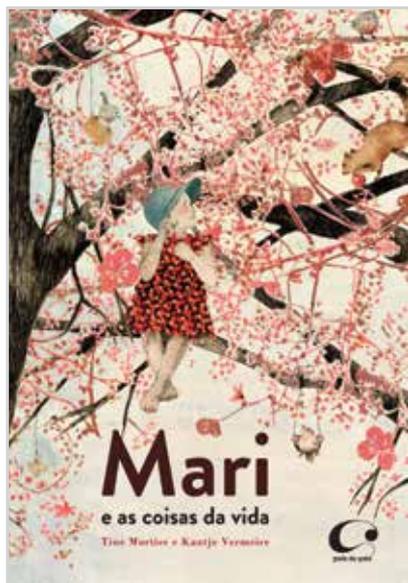


“Se seus pais têm medo de abrir um livro para crianças porque podem dar de cara com algum lobo mau... Explique que os lobos são de papel e caem no sono assim que você fecha o livro...”

ISBN 978-85-64974-01-2



MARI E AS COISAS DA VIDA



AUTORA Tine Mortier

ILUSTRADORA Kaatje Vermeire

TRADUTOR Cristiano Z. do Amaral

PÁGINAS 32

FORMATO 23 x 33 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, INFÂNCIA E VELHICE, SAÚDE, FAMÍLIA, PERDA, CUMPLICIDADE, AMOR

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA
COMIGO

LEIO
QUASE TODO

- Programa Livros na Sala de Aula FDE-SP 2013
- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2013
- 30 melhores livros infantis do ano, Revista Crescer 2013
- Acervo Prefeitura do Município de São Paulo – Secretaria da Educação 2012
- Melhores livros do Estadinho 2012
- White Ravens 2008

“este é daqueles livros que você fecha e aperta forte contra o peito. Uma história comovente, lindamente ilustrada.”

ESTADINHO – OS MELHORES LIVROS DE 2012

“um texto sublime que trata de perdas e reencontros e uma ilustração que se dirige direto ao coração.” **REVISTA PAIS E FILHOS**

Mari nunca tem receio de dizer o que está pensando, o que deseja fazer nem o que está sentindo. Sua avó é como ela, e ambas compartilham muitos segredos. Quando a avó adoece e perde a capacidade de se mover e de se expressar, Mari é a única pessoa capaz de compreendê-la. O leitor acompanha a história pelos olhos de Mari, vivenciando suas inquietações e seus pensamentos por meio de uma linguagem poética, sem rodeios e bem-humorada.

O PULO DO GATO COM DELICADEZA E POESIA, AS ILUSTRAÇÕES REFORÇAM OS SENTIMENTOS QUE AFLORAM NA NARRATIVA. A DIVERSIDADE DE TÉCNICAS E A ESCOLHA DAS CORES FAZEM CONTRAPONTO COM A COMPLEXIDADE TEMÁTICA, PROVOCANDO UMA PAUSA PARA O “RESPIRO” DO LEITOR, O QUE GERA UM EQUILÍBRIO PERFEITO E COMOVENTE.

TINE MORTIER além de escrever belas histórias, a premiada autora belga atua em diversos projetos culturais.

KAATJE VERMEIRE é designer de produtos visuais e artista plástica; tem inúmeros livros ilustrados publicados, traduzidos e premiados.



“Mari começou a dançar em volta da cama. E esperou, impaciente, até que a avó dissesse alguma coisa. Algo assim: ‘que sono longo e pesado eu dormi, como uma pedra’. Ou ainda: ‘estou com uma fome do tamanho de um trem’.”

ISBN 978-85-64974-10-4



A MULHER GIGANTE DA CASA 88



Naquela cidade vivia uma mulher gigante e também um menino com uma imaginação gigantesca. Apesar do medo, o garoto sente-se atraído pela misteriosa mulher e a segue por todos os lugares. Um dia a curiosidade supera o temor e o conduz a inesperadas descobertas. Uma história emocionante sobre enfrentamento, aprendizagem e convivência.

O PULO DO GATO TEXTO E IMAGEM CONVIVEM NUMA ATMOSFERA MISTERIOSA, POÉTICA E INTRIGANTE, ORIENTANDO O OLHAR DO LEITOR A DESVELAR, JUNTO COM A PERSONAGEM, OS SEGREDOS DA NARRATIVA. CENÁRIO E IMAGINÁRIO INICIALMENTE AMEAÇADORES VÃO CEDENDO ESPAÇO A UMA REALIDADE QUE SE MOSTRA ILUMINADA E ACOLHEDORA.

GEERT DE KOCKERE é jornalista, poeta e um premiado escritor belga de livros para crianças e jovens, tendo títulos traduzidos em muitos países.

KAATJE VERMEIRE é designer de produtos visuais e artista plástica; tem inúmeros livros ilustrados publicados, traduzidos e premiados.

AUTOR Geert De Kockere

ILUSTRADORA Kaatje Vermeire

TRADUTOR Cristiano Z. do Amaral

PÁGINAS 40

FORMATO 23 x 33 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, INFÂNCIA E VELHICE, AMIZADE, IMAGINÁRIO, ENFRENTAMENTO DO MEDO, SUPERAÇÃO

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

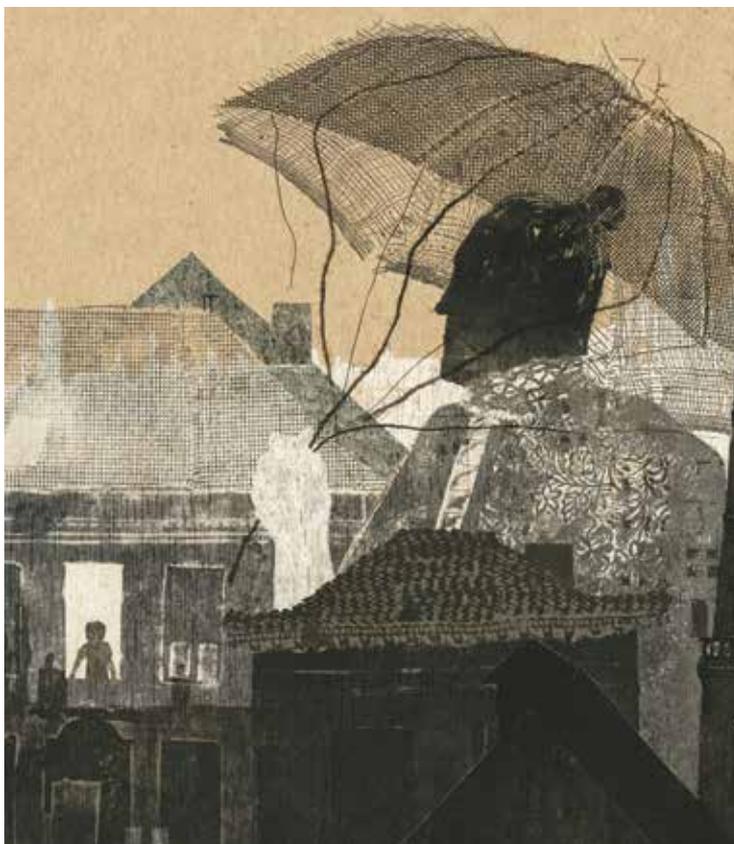
LEIA
COMIGO

JÁ LEIO
BEM

- Programa Livros na Sala de Aula FDE-SP 2013
- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2013
- Acervo Pref. do Município de São Paulo 2012
- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2012
- White Ravens 2008

"nessa história sobre a amizade entre duas pessoas solitárias e diferentes, o clima de mistério vai sendo substituído por um tom acolhedor e poético." **REVISTA NOVA ESCOLA**

"uma obra que repercute na experiência do leitor, revelando-se como literatura que 'humaniza em sentido profundo, porque faz viver'." **REVISTA DIGITAL EMÍLIA**



*"Vivia na cidade uma certa mulher. Uma mulher enorme.
Um gigante de mulher. Uma mulher gigante.
'Aposto que come criançinhas', pensava o menino."*



O MAR E OUTRAS COISAS DE QUE TAMBÉM ME LEMBRO



AUTORA E ILUSTRADORA Mónica
Gutiérrez Serna

TRADUTORA Márcia Leite

PÁGINAS 40

FORMATO 23,5 x 32,5 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, RELAÇÃO AVÓS E NETOS,
APRENDIZAGEM, DESCOBERTAS, PASSADO E
PRESENTE, ARTE

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; MEMÓRIA

**LEIA
COMIGO**

**JÁ LEIO
BEM**

- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2013
- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2012
- Prêmio CJ Picture Book Award 2011

“a obra, pontuada de ternura, faz reverência à aprendizagem, à experiência, à natureza, às mansas emoções. É cenário para o tempo que passa, para o conhecimento que se constrói, para a comunicação silenciosa entre duas gerações.”

REVISTA DIGITAL EMÍLIA

Um relato comovente da singular relação entre uma neta e seu avô: o senhor Jaime fala apenas o essencial mas é ele quem ensina à menina as coisas essenciais da vida, como ler as palavras e as imagens, as cores, a natureza, os afetos e até mesmo o silêncio, num processo de aprendizagem instigante e amoroso.

O PULO DO GATO AS IMAGENS, QUASE TODAS PINTURAS, TRADUZEM A POESIA DO TEXTO VERBAL. O MAR E A MEMÓRIA ESTÃO PRESENTES NO AZUL INTENSO DAS PINCELADAS, NOS DESENHOS, NAS SOBREPOSIÇÕES E NO CONTRASTE COM OUTRAS CORES.

MÓNICA GUTIÉRREZ SERNA é doutora em Belas-Artes. Desde 2000 dedica-se exclusivamente a ilustrar e escrever livros de literatura para

crianças e jovens. Vive em Madri, tem cerca de trinta livros publicados como ilustradora e alguns também como autora do texto.



*“Em nossos passeios, aprendi algumas coisas sobre os ventos e sobre as marés.
E aprendi quantos grãos de areia não existem na praia.”*

ISBN 978-85-64974-27-2





“Um bom livro é um livro capaz de ficar em nós, em nossos corações, como ficam as pessoas que amamos. Um objeto capaz de permanecer vivo no mar de livros que são editados. E somos nós, os leitores, também com nossa intensidade, com nosso exercício de liberdade, que decidimos quais livros ficarão vivos em nossos corações; somos nós que oferecemos, como campo de sementeira, nossa memória, para que os livros se instalem, cresçam, permaneçam.”

María Teresa Andruetto

Por uma literatura sem adjetivos

gato de botas

Clássicos universais, histórias de tradição oral ou de autores consagrados que marcaram a memória afetiva e intelectual de diferentes gerações por sua inquestionável qualidade literária. Releituras que ampliam a visão de mundo, estimulando o leitor a reconhecer-se como herdeiro de um patrimônio cultural: a literatura.

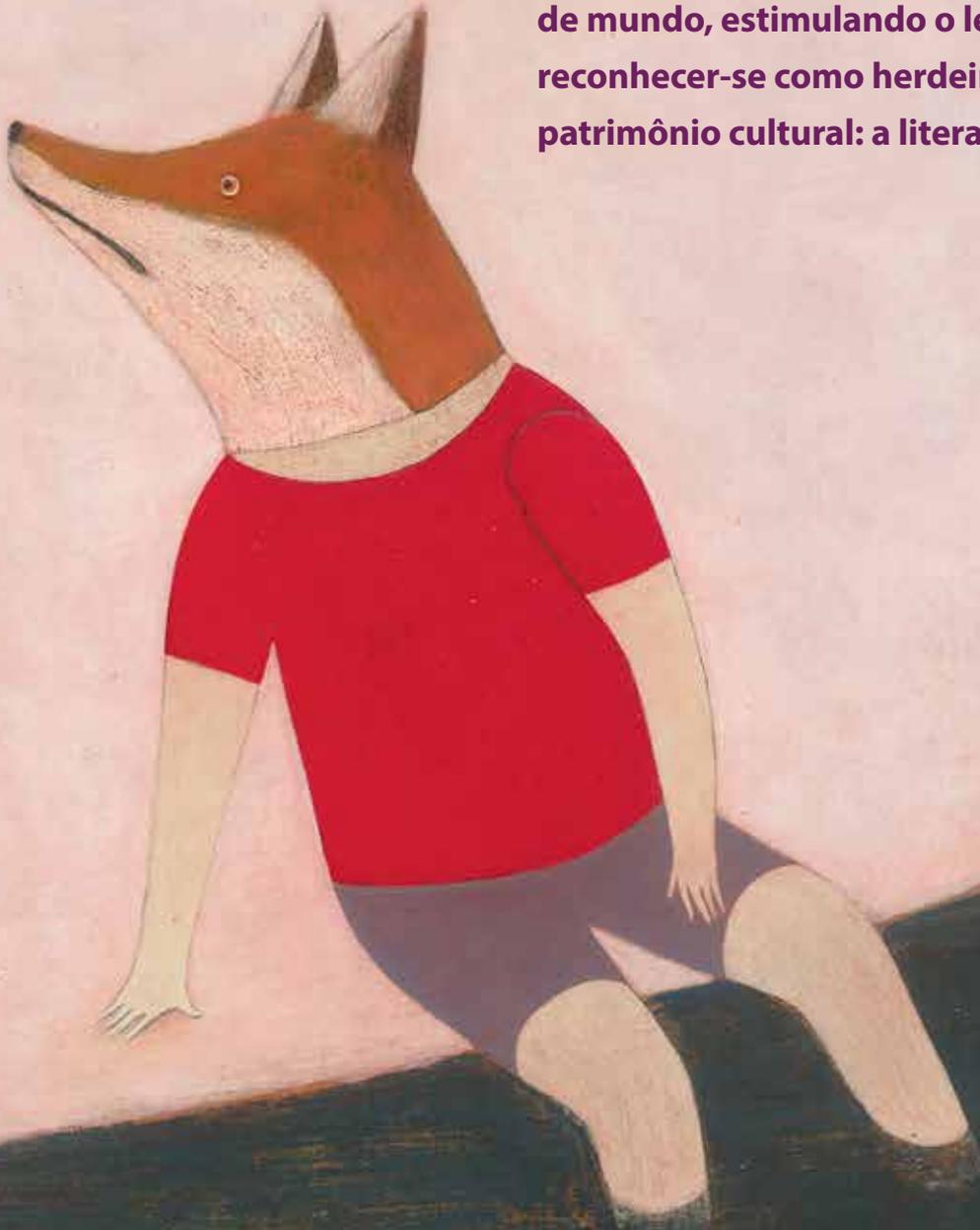
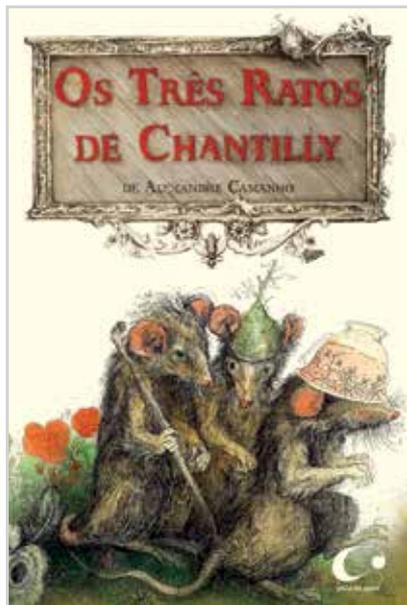


Ilustração Simone Rea
O Sol e as rãs



OS TRÊS RATOS DE CHANTILLY



AUTOR E ILUSTRADOR Alexandre Camanho

PÁGINAS 56

FORMATO 19 x 28 cm

TEMAS ÉTICA, CONVIVÊNCIA, DESIGUALDADES, SUPERAÇÃO DE OBSTÁCULOS, ANIMAIS HUMANIZADOS, COMPORTAMENTO, MORAL

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA; CONTO POPULAR

LEIA COMIGO

JÁ LEIO BEM

- Prêmio FNLIJ – Melhor Ilustração 2015
- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2015
- Selecionado para catálogo do IBBY 2016

“o autor escreve e ilustra uma bellissima história, resgatando, à sua maneira, uma tradicional história oral anônima. Todo o livro se transformou numa obra-prima, com imagens metafóricas do texto engrandecidas pela exuberância das imagens plásticas. Voltamos ao mundo do faz de conta, guiados pela voz e pela arte de Alexandre Camanho”

ENCARTE DO PRÊMIO FNLIJ 2015

Três ratos cegos seguem por uma pequena estrada. Para onde vão? O que procuram? Não sabem. Aceitam o que a vida lhes oferece. Uma velha coruja, porém, ao ver os pobres andarilhos, tão hábeis e conformados com seu destino, coloca um plano em ação. Mas, como diz o ditado, “Um dia é da caça e outro do caçador”. E os ratinhos provam que são capazes de enxergar as más intenções melhor do que aqueles que têm boa visão.

O PULO DO GATO NARRATIVA PITORESCA INSPIRADA NO CONTO POPULAR FRANCÊS *OS TRÊS CEGOS DE COMPIÈGNE*, CUJAS PERSONAGENS SÃO HUMANAS. O AUTOR SE VALE DA PROPOSIÇÃO DO LOGRO E ENCADEIA UMA CRIATIVA HISTÓRIA DE ESPERTEZA. AS ILUSTRAÇÕES PRIMOROSAS EM BICO DE PENA TRANSPORTAM O LEITOR AO CONTEXTO MEDIEVAL DA TRAMA.

ALEXANDRE CAMANHO é formado em Comunicação pela USP e estudou Artes Plásticas com importantes mestres. Tem vários

livros publicados e também trabalha para jornais, revistas e editoras, tendo recebido prêmios e a menção Altamente Recomendável da FNLIJ.



“Crentes de que eram portadores de uma pequena fortuna, os três ratinhos seguiram felizes pela estrada de terra, ainda que em zigue-zague, em direção a Chantilly.”

ISBN 978-85-64974-76-0



O SOL E AS RÃS – Vinte fábulas de Esopo



AUTOR Esopo

ILUSTRADOR Simone Rea

TRADUTORA Isabella Marcatti

PÁGINAS 48

FORMATO 22,8 x 31,5 cm

TEMAS ÉTICA, CONVIVÊNCIA, COMPORTAMENTO,
VIRTUDES MORAIS, RELAÇÕES SOCIAIS, CONFLITOS
RELACIONAIS, ANIMAIS HUMANIZADOS

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; FÁBULA;
NARRATIVA CURTA

**LEIA
COMIGO**

**JÁ LEIO
BEM**

Simples e engraçadas, sábias e filosóficas, as vinte fábulas selecionadas desta coletânea ganharam força e frescor com a releitura ilustrada do italiano Simone Rea. Temas como a astúcia, a ganância, a generosidade e a honestidade são explorados nestas curtas histórias alegóricas. Um livro clássico que ainda provoca reflexões, diverte e encanta leitores de todas as idades.

O PULO DO GATO AS ILUSTRAÇÕES OFERECEM UMA LEITURA À PARTE QUE REFORÇA AS CARACTERÍSTICAS DO GÊNERO: OS ANIMAIS TRANSMITEM HUMANIDADE POR MEIO DO OLHAR, DA POSTURA FÍSICA, DA AMBIENTAÇÃO NAS ESCOLHAS DAS CENAS.

ESOPO é considerado o pai das fábulas. De sua vida pouco se sabe, no entanto, há séculos sua obra é reconhecida e recontada em todos os cantos do mundo.

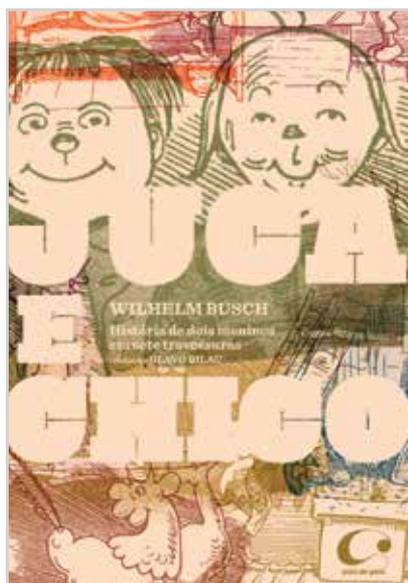
SIMONE REA é um premiado ilustrador italiano, participa de exposições e concursos em seu país e no exterior. Recebeu distinção na Feira do Livro Infantil, em Bolonha.



“Um leão foi eleito rei. Não era cruel, não era raivoso, não era violento, era tranquilo e justo, como um homem.”



JUCA E CHICO – História de dois meninos em sete travessuras



AUTOR E ILUSTRADOR Wilhelm Busch

TRADUTOR Olavo Bilac

PÁGINAS 96

FORMATO 16 x 23 cm

TEMAS ÉTICA, CONVIVÊNCIA, INFÂNCIA, MODOS DE VIDA, CRÍTICA AOS COSTUMES, TRANSGRESSÃO, MORAL

GÊNERO CLÁSSICO ILUSTRADO; POESIA NARRATIVA

JÁ LEIO
BEM

• Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2013

“no mundo atual, em que tentamos negar o lado sombrio da infância, Juca e Chico traz alívio aos pequenos leitores e é válvula de escape para os desejos mais secretos de cada um. A belíssima tradução de Olavo Bilac impõe um ritmo delicioso e compreensível às traquinagens.” FOLHINHA DE SÃO PAULO – JORNAL FOLHA DE SÃO PAULO

“na época, foi um retrato do ‘sadismo’ infantil e uma crítica à burguesia. Hoje, é tudo isso, além de uma ironia ao que as crianças têm à disposição para ler.”

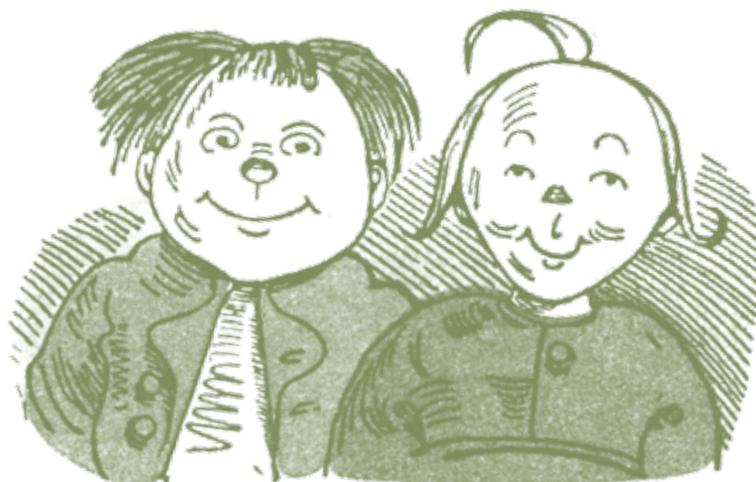
JORNAL O ESTADO DE SÃO PAULO

A obra, que completa 150 anos, é considerada um clássico da literatura ilustrada infantil europeia. Wilhelm Busch conta a história de dois garotos capazes das piores estripulias imagináveis. A tradução impecável e cuidadosa de Olavo Bilac garante humor e musicalidade às estrofes que compõem as sete partes deste poema narrativo, que continua provocativo e acessível aos leitores atuais.

O PULO DO GATO O PROJETO VISUAL E O TRATAMENTO CROMÁTICO DADOS ÀS ILUSTRAÇÕES ORIGINAIS, COM SOBREPOSIÇÕES, RECORTES E REPETIÇÕES DE IMAGENS PROVOCAM A SENSAÇÃO DE MOVIMENTO E CONTINUIDADE NA AÇÃO, COMO EM UM “CINEMINHA”.

WILHELM BUSCH nasceu na Alemanha, em 1832. Sua obra mais conhecida é *Max und Moritz*, publicada em 1865. O sucesso fez com que o livro fosse traduzido em diversos países e, no Brasil, recebesse o nome de *Juca e Chico* pelas mãos

do poeta Olavo Bilac, em 1915. A obra de Busch é marcada pela crítica aos costumes, à hipocrisia social e à religiosidade da época. O autor é considerado precursor das histórias em quadrinhos.



*“Não têm conta as aventuras,
As peças, as travessuras
Dos meninos malcriados...
– Destes dois endiabrados,*

*Um é o Chico; o outro é o Juca:
Põem toda a gente maluca,
Não querem ouvir conselhos
Estes travessos fedelhos!”*

ISBN 978-85-64974-26-5



A PRINCESA FLUTUANTE



Ao nascer, a princesa recebe uma maldição que a torna imune aos efeitos da “gravidade”: flutua como um balão e se torna insensível em seus relacionamentos. Um dia, ao cair em um lago, descobre que a água é o único lugar capaz de torná-la igual a todas as pessoas: ali ela ganha gravidade e sentimentos.

O PULO DO GATO O TEXTO RECUPERA OS ELEMENTOS CLÁSSICOS DOS CONTOS DE FADAS, MAS APRESENTA INGREDIENTES DESAFIANTES, COMO A EXPLORAÇÃO DO DUPLO SENTIDO DA PALAVRA “GRAVIDADE” PARA CARACTERIZAR OS ATRIBUTOS DA PROTAGONISTA.

GEORGE MACDONALD nasceu na Escócia em 1824. Sua obra, composta principalmente por contos de fadas e romances de fantasia, inspirou grandes nomes da literatura, como Lewis Carroll, Tolkien, Mark Twain e C. S. Lewis.

MERCÈ LÓPEZ tem mais de vinte títulos publicados e alguns deles premiados; já foi representante espanhola na Bienal de Bratislava e trabalha com desenho gráfico, imprensa e teatro.

AUTOR George MacDonald
ILUSTRADORA Mercè López
TRADUTOR Luciano Vieira Machado
PÁGINAS 104
FORMATO 12 x 22,5 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, ÉTICA, AMADURECIMENTO, SUPERAÇÃO DE OBSTÁCULOS, LEIS DA NATUREZA, FANTASIA, DESCOBERTAS
GÊNERO CLÁSSICO ILUSTRADO; NARRATIVA; CONTO

**LEIO
E REFLEITO**

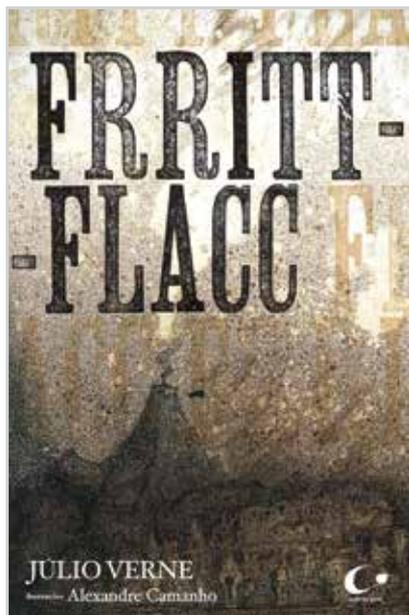
- Acervo PNBE 2013
- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2013



“Talvez a melhor coisa para a princesa fosse cair de amores por alguém. Mas de que maneira uma princesa imune à força de gravidade poderia cair em alguma coisa ou lugar? Isso constituía uma dificuldade, talvez uma dificuldade insuperável.”



FRRITT-FLACC



AUTOR Júlio Verne

ILUSTRADOR Alexandre Camanho

TRADUTORA Renata Calmon

PÁGINAS 72

FORMATO 20 x 30,5 cm

TEMAS ÉTICA, CONFLITOS MORAIS,
CONVIVÊNCIA, DESIGUALDADE SOCIAL,
NATUREZA, REALIDADE E FANTASIA

GÊNERO CLÁSSICO ILUSTRADO; NARRATIVA;
CONTO

**LEIO
E REFLETO**

• Acervo PNB 2013

“o conto surpreende o leitor apresentando-lhe uma história na qual o peso do inevitável revela os contornos da fragilidade humana.” **REVISTA BRASILEIROS**

“um conto de escrita habilidosa que consegue conter enigma, violência e introspecção.”
BLOG TODA HORA TEM HISTÓRIA

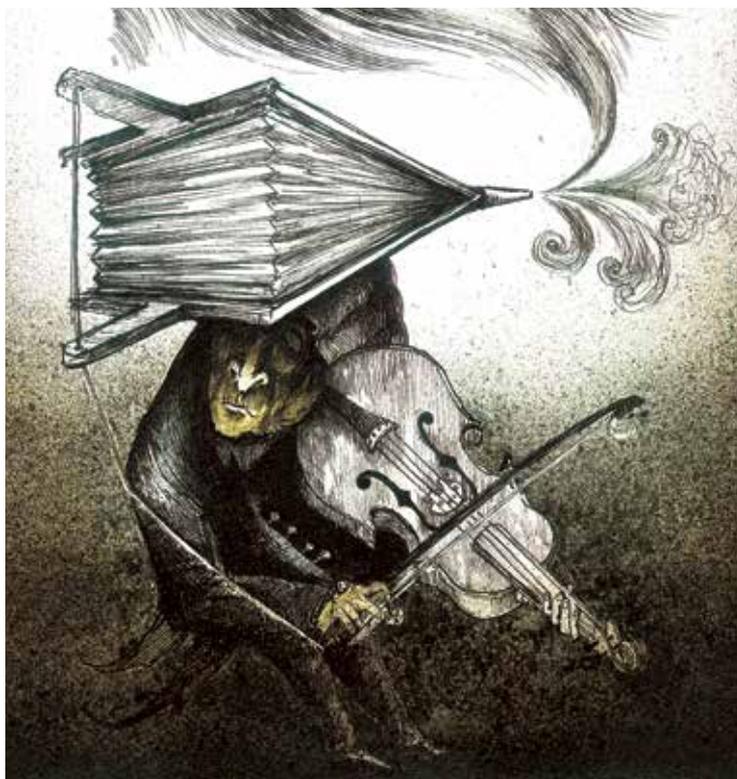
“um projeto gráfico cuidadoso e sem medo de ser sombrio – e, por isso, belo demais –, bem no clima da história.”
BLOG ESCONDERIJOS DO TEMPO

Narrado com a maestria e estilo do consagrado autor, o leitor penetra na atmosfera fantástica e misteriosa de uma cidade esmagada entre rochedos, mar e um vulcão em atividade, cenário ideal para dar voz ao mesquinho doutor Trifulgas, neste texto que coloca em destaque a ganância e a vulnerabilidade da natureza humana.

O PULO DO GATO A FÚRIA DA NATUREZA REPRESENTADA PELAS ONOMATOPEIAS DO VENTO E DA CHUVA (“FRRITT” E “FLACC”) ESTABELECE UMA RELAÇÃO DE CAUSA E EFEITO ENTRE OS ACONTECIMENTOS SURPREENDENTES DA TRAMA. AS ILUSTRAÇÕES EM BICO DE PENHA E ÓLEO DE NOGUEIRA DÃO UM TOQUE DE FÁBULA E ATEMPORALIDADE AO TEXTO.

JÚLIO VERNE nasceu na França, em 1828. Depois do sucesso de seu primeiro livro, *Cinco semanas em um balão*, seu talento foi reconhecido em todo o mundo. Hoje suas obras são clássicos da literatura universal, sendo considerado precursor do gênero ficção científica.

ALEXANDRE CAMANHO é formado em Comunicação pela USP e estudou Artes Plásticas com importantes mestres. Tem vários livros publicados e também trabalha para jornais, revistas e editoras, tendo recebido prêmios e a menção Altamente Recomendável da FNLIJ



“Entre Fritts sibilantes, Flaccs crepitantes dentro da estridente tormenta, o doutor Trifulgas marcha a passos largos. E, à medida que avança, a casa isolada começa a se delinear com mais nitidez em meio ao pântano.”

ISBN 978-85-64974-19-7





“Acreditar que os leitores podem lidar com textos que os deixem inquietos ou em estado de interrogação é uma maneira de apostar nas aprendizagens sobre a ambiguidade e a polissemia na arte e na vida. Nem todos os silêncios precisam ser preenchidos.”

Cecilia Bajour

Ouvir nas entrelinhas – O valor da escuta nas práticas de leitura

gato xadrez

Livros que solicitam do leitor uma parceria ativa na exploração de seu tecido literário, tanto na decifração do texto como na relação que este estabelece com as imagens. Livros que implicam o leitor como protagonista de vivências estéticas e intelectualmente instigantes.



Ilustração Stefanie De Graef
Aprendiz da imperfeição



APRENDIZ DA IMPERFEIÇÃO



AUTOR Pieter van Oudheusden

ILUSTRADORA Stefanie De Graef

TRADUTOR Cristiano Z. do Amaral

PÁGINAS 32

FORMATO 27,8 x 23 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, APRENDIZADO, CULTURA JAPONESA, INFÂNCIA E VELHICE, ARTES, RESPEITO AOS MAIS VELHOS E ÀS TRADIÇÕES CULTURAIS, SOLIDARIEDADE, ADAPTAÇÃO, AMADURECIMENTO

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA; CONTO COM TEMÁTICA ORIENTAL

LEIA COMIGO

JÁ LEIO BEM

Um jovem convive com um grande pintor na condição de aprendiz de sua arte, mas, diante da humildade e generosidade do mestre, acaba por aprender mais sobre a vida, o tempo, a cumplicidade e o sentido da existência. A perfeição, segundo o mestre, é insuportável.

O PULO DO GATO AS ILUSTRAÇÕES DA ARTISTA BELGA REMETEM O LEITOR À ESTÉTICA VISUAL E À CULTURA JAPONESA. A DELICADEZA DOS GESTOS E DAS VESTIMENTAS, A BELEZA DOS CENÁRIOS INTERNOS E A MARCA DA PASSAGEM DAS ESTAÇÕES COMPLEMENTAM A NARRATIVA COM POESIA, AMPLIANDO OS SENTIDOS DO TEXTO. O DESFECHO RETOMA O INÍCIO DA NARRATIVA E RESIGNIFICA OS PAPÉIS DE MESTRE E APRENDIZ.

PIETER VAN OUDHEUSDEN é graduado em Projeto Audiovisual pela Escola de Arte em Rotterdam. É autor de vários livros infantis premiados. Escreve histórias e roteiros de HQ, é editor em uma revista de arte e literatura infantil, além de ministrar oficinas de escrita.

STEFANIE DE GRAEF nasceu em Ghent, na Bélgica, em 1980. Estudou Design Gráfico e Publicidade na Academia Real de Belas-Artes também em Ghent, e prosseguiu seus estudos na Irlanda. Dedicou-se à ilustração de livros para crianças e jovens, atividade na qual se aprimora a cada título que publica.



“Faziam longos passeios. O pintor não dizia nada e muitas vezes ficava imóvel, em silêncio. O aprendiz parava a seu lado e olhava a paisagem, até conseguir perceber o que o pintor contemplava: uma ondulação na superfície da água, a última folha num galho.”



OLHE PARA MIM



AUTOR Ed Franck

ILUSTRADOR Kris Nauwelaerts

TRADUTOR Cristiano Z. do Amaral

PÁGINAS 44

FORMATO 21 x 29,7 cm

TEMAS PLURALIDADE CULTURAL, ÉTICA, CONVIVÊNCIA, PRECONCEITO RACIAL, GUERRA, ADOÇÃO, IMIGRAÇÃO, RELAÇÃO ENTRE IRMÃOS, HISTÓRIA DA ARTE

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA

LEIA COMIGO

JÁ LEIO BEM

- 30 melhores livros infantis do ano, Revista Crescer 2015
- Escolhido pelo júri de crianças e jovens KJV – Bélgica 2014

“ao contar a história de um menino adotivo que teme a chegada da irmã, o livro nos leva a um instigante passeio pela história da arte. Nesse caminho, inspirado em obras de artistas como Picasso, Matisse e Dalí, o protagonista reencontra suas origens. É uma espécie de livro-galeria, com imagens de tirar o fôlego.” **REVISTA SÃO PAULO – JORNAL FOLHA DE SÃO PAULO**

Kitoko foi adotado. Sua nova mãe está grávida e ele se pergunta se continuará a ser amado depois que sua irmãzinha nascer. Enquanto espera pela mãe, Kitoko adormece e sonha com a África, continente onde nasceu. Em sonhos, reencontra a irmã biológica, e relembra tudo o que aconteceu com sua primeira família... agora o futuro o espera, terá uma nova irmã a quem irá amar e construir uma nova história.

O PULO DO GATO A TRAJETÓRIA DE VIDA DE KITOKO É REPRESENTADA COM UMA ABRANGENTE SÉRIE DE ILUSTRAÇÕES INSPIRADAS EM OBRAS DE CONSAGRADOS PINTORES DE DIFERENTES ESCOLAS, ESTILOS E NACIONALIDADES, COMO MONET, PICASSO, GAUGUIN, ESCHER, MIRÓ, RENOIR, MATISSE, DALÍ, ENTRE OUTROS. UM PASSEIO PELO MUNDO DA ARTE.

ED FRANCK é um premiado e traduzido escritor belga com mais de 70 livros publicados. Apreciado pela poesia e profundidade com que trata de temas complexos, como a violência e as desigualdades.

KRIS NAUWELAERTS estudou desenho, pintura e aquarela. Professor universitário na Bélgica, publicou inúmeros livros ilustrados. Seu trabalho se caracteriza por uma atmosfera poética e expressiva.



“Kitoko está cansado de esperar, cansado de se preocupar, cansado de sentir saudades de casa. Então adormece e começa a sobrevoar mares, montanhas, planícies e desertos, direto até o coração da verde África.”



CÉU MENINO



AUTOR Alessandro Riccioni

ILUSTRADORA Alicia Baladan

TRADUTOR Maurício Santana Dias

PÁGINAS 32

FORMATO 21 x 28 cm

TEMAS NATUREZA, ASTRONOMIA, TEMPO,
DESCOBERTAS, CURIOSIDADE, FANTASIA, INFÂNCIA

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; POESIA

**LEIA
COMIGO**

**JÁ LEIO
BEM**

• White Ravens 2012

*“Céu de palavras, céu aventura,
céu de solina, de vento, de chuva,
céu lua cheia, de neve e estrela,
céu de aguaceiro caindo na telha,
céu de relâmpago, céu trovoada,
céu de oceano, de terra molhada,
céu que circula e se achega pertinho,
céu de poeta, meu céu menino.”*

O ciclo de um dia desfila do nascer do sol ao cair da noite, numa “constelação” de sonoros poemas que convidam ao exercício da percepção e das descobertas do céu diurno e do céu noturno. As ilustrações de Alicia Baladan oferecem uma leitura surpreendente: como num sonho, o céu está em todos os lugares e não apenas acima de nós.

O PULO DO GATO O DIA E A NOITE, O CLARO E O ESCURO, O REAL E O IMAGINÁRIO TAMBÉM ESTÃO PRESENTES NA LINGUAGEM CADENCIADA QUE TRANSBORDA SONORIDADE NOS VERSOS RIMADOS E METRIFICADOS TRADUZIDOS COM ESMERO POR MAURÍCIO SANTANA DIAS.

ALESSANDRO RICCIONI

estudou Línguas na Universidade de Bolonha, foi professor e atualmente é bibliotecário. Publicou vários livros para adultos. *Céu menino* é seu primeiro livro infantil.

ALICIA BALADAN nasceu no

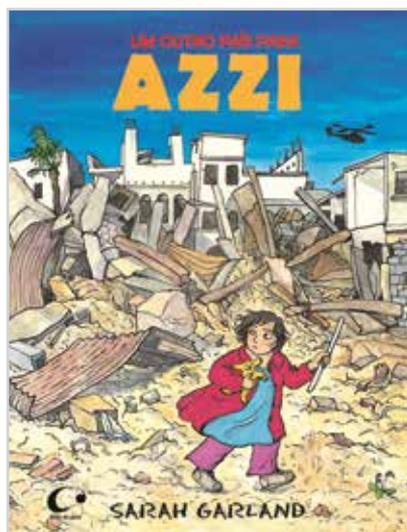
Uruguai, mas mudou-se para Itália, onde cursou Artes Plásticas. Além de ilustrar livros para crianças, a artista participa de exposições, festivais de animação e videoarte.



ISBN 978-85-64974-45-6



UM OUTRO PAÍS PARA AZZI



AUTORA E ILUSTRADORA Sarah Garland

TRADUTOR Érico Assis

PÁGINAS 36

FORMATO 21 x 27,5 cm

TEMAS PLURALIDADE CULTURAL, PROTAGONISMO JUVENIL, IMIGRAÇÃO, GUERRA, COSTUMES E TRADIÇÕES, SUPERAÇÃO, ADAPTAÇÃO, ESCOLA, FAMÍLIA

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; HQ

LEIA
COMIGO

JÁ LEIO
BEM

- Aprovado pela Anistia Internacional
- The Little Rebels Children's Book Award 2013
- 10 livros indicados que tratam de Direitos Humanos, Fundação Promenino 2015

"além da descrição simples e real, a narrativa ganha força contada em quadrinhos e num traço bastante colorido e feito de detalhes. O texto se encaixa em cada cena e as emoções transbordam expressões dos personagens." **SITE OPERA MUNDI**

"nessa bela história em quadrinhos, acompanhamos o crescimento de uma menina em meio aos sofrimentos e perdas causados por uma guerra. Um relato de coragem e esperança que vai emocionar leitores de todas as idades."

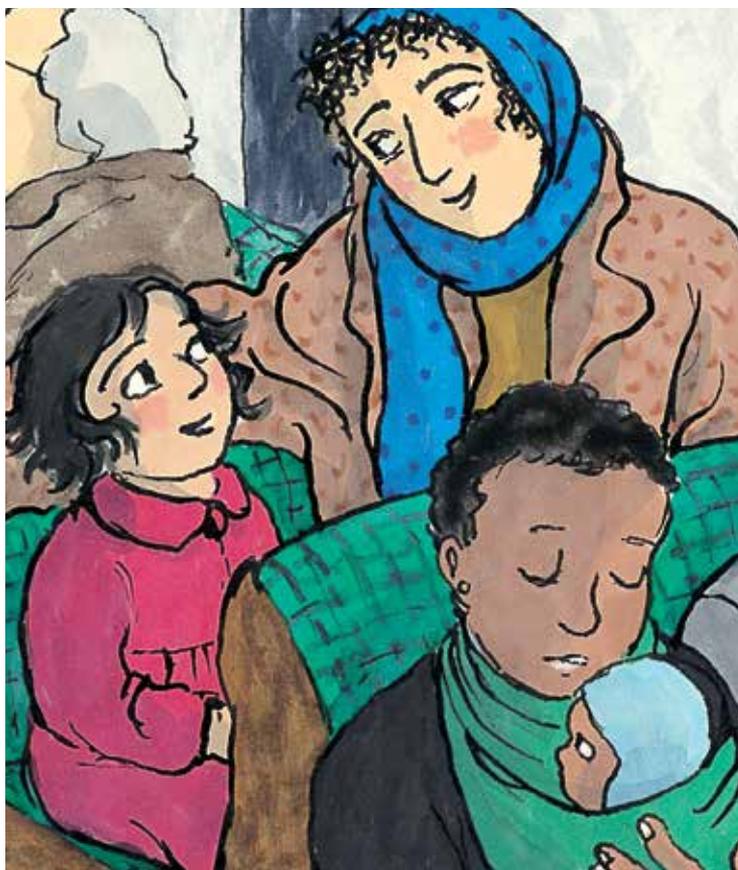
BLOG BH DA MENINADA

Azzi e seus pais correm perigo e precisam fugir às pressas, deixando para trás sua casa, seus parentes, seus amigos, seus trabalhos e sua cultura. Ao embarcarem rumo a um país desconhecido, levam, além da pouca bagagem, a esperança de uma vida mais segura. Azzi terá de enfrentar a saudade que sente da avó e muitos desafios: aprender outra língua, compartilhar a preocupação dos pais, adaptar-se à nova casa e cidade, frequentar a nova escola e fazer novas amizades.

O PULO DO GATO BASEADA EM PESQUISAS E NA EXPERIÊNCIA DA AUTORA, QUE CONVIVEU COM FAMÍLIAS DE REFUGIADOS, A NARRATIVA APOIA-SE TANTO NO TEXTO QUANTO NA IMAGEM PARA, COM DELICADEZA E FIDELIDADE, FAZER COM QUE O LEITOR IMAGINE O QUE É SER UMA CRIANÇA EXILADA EM PROCESSO DE ADAPTAÇÃO.

SARAH GARLAND tem mais de cinquenta títulos dedicados a crianças, jovens e adultos. Filha de

um casal de editor e ilustrador, Sarah estudou Tipografia, tem quatro filhos e, atualmente, vive no Reino Unido.

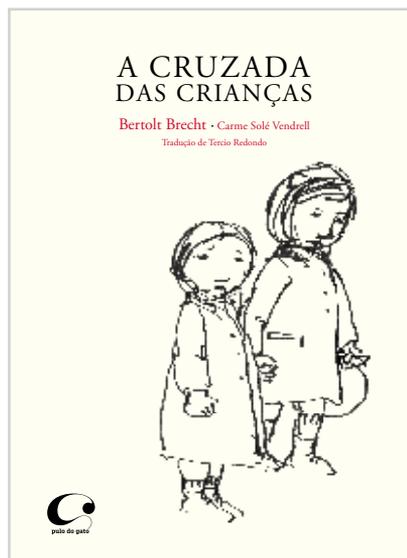


"Azzi contou a Mamãe as palavras que havia aprendido naquele dia.

'Posso pegar?', 'O que é isso?' e 'Vovó.'"



A CRUZADA DAS CRIANÇAS



AUTOR Bertolt Brecht

ILUSTRADORA Carme Solé Vendrell

TRADUTOR Tercio Redondo

PÁGINAS 36

FORMATO 21 x 29 cm

TEMAS ÉTICA, CONVIVÊNCIA, GUERRA, INFÂNCIA, SOBREVIVÊNCIA, DIREITOS HUMANOS, SOLIDARIEDADE

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; POESIA NARRATIVA

LEIA COMIGO

LEIO E REFLETO

- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2015
- Destaques Emília, Revista Emília 2014

“um dos mais belos textos de defesa da paz [...] Os perigos que as crianças enfrentam, como os atos de coragem e solidariedade são descritos em versos, como uma antiga música. Mas a linguagem não é difícil, pelo contrário. Os versos grudam na memória.” FOLHINHA DE SÃO PAULO – JORNAL FOLHA DE SÃO PAULO

“o poema pertence a um extenso conjunto de textos que Brecht escreveu durante seus anos de exílio [...] Sua contundência permanece, por isso a oportunidade da recente edição brasileira” CADERNO DE CULTURA – JORNAL O ESTADO DE SÃO PAULO

Este comovente poema narrativo, do consagrado escritor alemão Bertolt Brecht, conta a história da árdua peregrinação de um grupo de crianças órfãs que foge dos horrores provocados pela Segunda Guerra Mundial e que, juntas, enfrentam toda a sorte de dificuldades em busca de um lugar seguro onde refugiar-se. Sem perder a esperança e a solidariedade, os pequenos peregrinos lutam contra a fome, o frio, a miséria e o desamparo.

O PULO DO GATO A FORÇA DO CONTEÚDO HUMANISTA E ANTIBÉLICO É ATEMPORAL. O REALISMO DOS DESENHOS EM BRANCO E PRETO, DE TRAÇOS RÁPIDOS, QUASE UM ESBOÇO, REFLETE IGUALMENTE A CRUEZA DA GUERRA EM OPOSIÇÃO À FRAGILIDADE DA INFÂNCIA. A COR BRANCA DÁ VOZ AO INVERNO IMPLACÁVEL.

BERTOLT BRECHT, poeta, dramaturgo e ensaísta alemão, é considerado um dos mais importantes escritores do século XX. Sua extensa obra é um registro crítico e realista da sociedade de seu tempo e de sua convicção da importância da literatura e do teatro para provocar a conscientização política dos leitores e espectadores.

CARME SOLÉ VENDRELL já ilustrou centenas de livros, alguns dos quais também escritos por ela. Ganhou importantes prêmios, alcançando reconhecimento internacional. Seus livros abordam muitas temáticas e exploram diferentes técnicas e estilos.



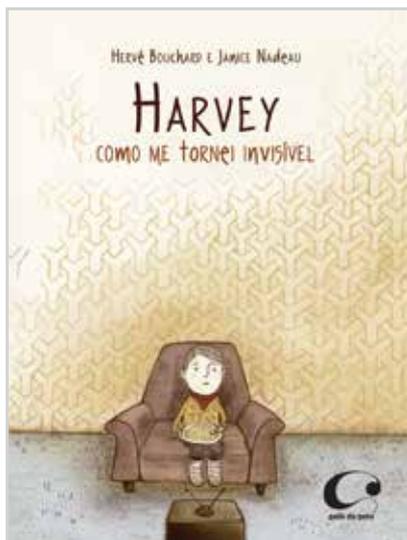
“Pequeninos mui famintos em tropinhas se juntavam atraindo mais crianças das ruínas que os cercavam.

Escapavam às batalhas e deixavam a dor pra trás, desejavam só descanso num país cheio de paz.”

ISBN 978-85-64974-44-9



HARVEY – Como me tornei invisível



AUTOR Hervé Bouchard

ILUSTRADORA Janice Nadeau

TRADUTOR Luciano Vieira Machado

PÁGINAS 168

FORMATO 15 x 20 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, COTIDIANO

FAMILIAR, IRMÃOS, PERDA, SUPERAÇÃO,
AMADURECIMENTO, MUNDO IMAGINÁRIO

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA;
NOVELA GRÁFICA

JÁ LEIO
BEM

- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2014
- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2013
- White Ravens 2011
- Melhor Narrativa no Salão do Livro de Montreal 2012

“com ilustrações que apresentam diferentes perspectivas, o livro aborda com delicadeza a morte e o imaginário infantil diante dos desafios da vida.” **REVISTA DA FOLHA – JORNAL FOLHA DE SÃO PAULO**

“com fantasia e tristeza, espanto e imaginação, trata de um tema caro à literatura infantil: a morte.”
REVISTA CARTA FUNDAMENTAL

“Harvey transcende classificações, categorizações e, principalmente, adjetivos.”
JORNAL RASCUNHO – GAZETA DO POVO

Harvey vê sua vida virar de cabeça para baixo quando toma conhecimento da morte do pai. Invadido por um sentimento desconhecido e desolador, Harvey tenta proteger-se da dor, refugiando-se em seu rico mundo de fantasia. Uma sensível e realista narrativa sobre a perda de um ente querido e a necessidade de encontrar recursos pessoais para superar a dor do luto.

O PULO DO GATO TEXTO E IMAGEM SE COMPLEMENTAM DE FORMA INDISSOCIÁVEL NA CONSTRUÇÃO DOS SENTIDOS DO TEXTO. AS DUAS LINGUAGENS NÃO SE SUSTENTAM SEM ESSA PARCERIA: SÃO AS ILUSTRAÇÕES QUE TRADUZEM AS SENSACIONES, REVELAM OS SENTIMENTOS E AS PERCEPÇÕES DA PERSONAGEM.

HERVÉ BOUCHARD é um premiado escritor canadense; escreve livros para adultos e crianças e é professor de Literatura na Universidade de Quebec.

JANICE NADEAU estudou Design Gráfico no Canadá. Trabalhou em várias agências de publicidade e atualmente dedica-se a ilustrar livros para crianças e jovens.



“Mãe continuava trancada no quarto. Nós a ouvíamos falar, mas não entendíamos o que ela estava dizendo. Ouvimos que ela fazia perguntas, mas ninguém respondia. Perguntas sobre o futuro.”



ÍRIS – Uma despedida



AUTORA Gudrun Mebs

ILUSTRADORA Beatriz Martín Vidal

TRADUTOR Daniel Bonomo

PÁGINAS 80

FORMATO 12 x 22,5 cm

TEMAS SAÚDE, CONVIVÊNCIA, IRMÃOS, RELACIONAMENTO FAMILIAR, DOENÇA, MORTE, CRESCIMENTO, SUPERAÇÃO

GÊNERO NOVELA ILUSTRADA; NARRATIVA

**LEIO
E REFLEITO**

- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2014
- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2013
- Livro Altamente Recomendado pela Fundação Fundalectura, Colômbia 2012

“a história é contada pela irmã, que não entende bem os fatos e enche cada linha de ternura.” **REVISTA NOVA ESCOLA**

“uma combinação magistral entre texto e ilustração que alcança a categoria de obra de arte. Um livro inusitado por sua valentia e que vai contra a corrente.”

REVISTA PEONZA – ESPANHA

Da noite para o dia, a família de Íris descobre que ela está gravemente doente e precisa ser hospitalizada. Por meio do ponto de vista terno e ingênuo de sua irmã mais nova, que narra os sentimentos que a afligem, o leitor compartilha dos acontecimentos que transformam a rotina familiar, juntamente com o medo, a esperança e a tristeza que os acompanham. Com lirismo e delicadeza, a narrativa apresenta uma temática delicada, especialmente para o universo infantil: a doença progressiva de uma pessoa querida.

O PULO DO GATO AS METAFÓRICAS ILUSTRAÇÕES TAMBÉM CONTAM A TRAJETÓRIA DA DOENÇA DA PEQUENA ÍRIS, NUMA SEQUÊNCIA GRADATIVA DE IMAGENS EM QUE A MENINA É ENVOLVIDA POR FLORES DE PÉTALAS AZUIS, OFERECENDO UMA LEITURA PARALELA E INTENSA AO TEXTO, JÁ REPLETO DE SENTIMENTO.

GUDRUN MEBS é uma respeitada autora alemã de livros para crianças, jovens e adultos. Recebeu o Deutschen Kinderbuchpreis (Prêmio Alemão do Livro Infantil) após a publicação de *Íris – Uma despedida*.

BEATRIZ MARTÍN VIDAL estudou Artes Plásticas e hoje se dedica à ilustração e à literatura. Tem vários livros publicados na Espanha e no exterior, muitos deles premiados.



“Eu acho que vai demorar muito até o cabelo da Íris crescer. E a Íris queria tanto fazer tranças! Melhor pintar alguma coisa. Vou pintar passarinhos, porque passarinhos não têm cabelos.”

ISBN 978-85-64974-14-2





“A relação com os livros não começa com a leitura, e os livros não servem somente para ler. São objetos carregados de valores afetivos, são objetos que cheiram, pesam, têm texturas, que são associados a vozes e a pessoas, que geram situações e que as recordam. Mas também são lidos e adquirem valor por suscitarem as mais diversas apropriações. É isso o que lhes confere valor aos olhos do público.”

Daniel Goldin

Os dias e os livros – Divagações sobre a hospitalidade da leitura

gato preto

LIVROS PARA LEITORES JOVENS E ADULTOS

O selo Gato Preto presta homenagem ao escritor Edgar Allan Poe e seu conto homônimo, que, após mais de 170 anos, continua a desafiar, surpreender e encantar leitores com a força de sua narrativa, linguagem e inventividade.

Os livros da Gato Preto valorizam as múltiplas possibilidades narrativas de se contar uma boa história, entendendo a obra em sua totalidade: o valor literário; a relação que o texto verbal estabelece com a linguagem visual e/ou gráfica; a possibilidade de gerar descobertas e encantamentos, seja pelo conteúdo, forma, ou ambos.

Livros para leitores já leitores, que leem pelo prazer da própria leitura e que encontram no livro um território de fruição e de referências estéticas e intelectuais.

Ilustração Márcio Koprowski
Um esqueleto



JÁ LHE APRESENTEI
MINHA PRIMEIRA MULHER;
SÃO CONHECIDOS ANTIGOS.

UM ESQUELETO



AUTOR Machado de Assis
ADAPTADOR Diego A. Molina
ILUSTRADOR Márcio Koproowski
PÁGINAS 80
FORMATO 18,5 x 26 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, CIÚME E VINGANÇA, RELAÇÕES SOCIAIS, COMPORTAMENTO, MODO DE VIDA E COSTUMES DE ÉPOCA, FANTÁSTICO
GÊNERO HQ; CLÁSSICO ADAPTADO; LIVRO ILUSTRADO

MACHADO DE ASSIS (1839-1908), escritor carioca, é considerado o maior nome da literatura brasileira, autor de obras consagradas no país e no exterior. Escreveu em praticamente todos os gêneros literários, sendo poeta, romancista, cronista, dramaturgo, contista, folhetinista, jornalista e crítico literário. Um dos fundadores da Academia Brasileira de Letras, que viria a chamar Casa de Machado de Assis.

Em uma noite, um homem conta aos amigos a história de seu enigmático professor de alemão que convivia com o esqueleto da primeira esposa, mesmo depois de casado pela segunda vez. A relação de amizade entre aluno e professor permitirá que essa e outras verdades a respeito da vida de Dr. Belém sejam reveladas, colocando o narrador em situações cada vez mais comprometedoras e surpreendentes.

O PULO DO GATO O FANTÁSTICO E O SURPREENDENTE SE REÚNEM NESTA ADAPTAÇÃO PRIMOROSA PARA HQ. O DESFECHO INUSITADO, BEM À MODA MACHADIANA, FECHA COM CHAVE DE OURO A NARRATIVA. AS ILUSTRAÇÕES SOTURNAS E DETALHADAS, EM TÉCNICA MISTA DE PINTURA, SOMAM-SE AO ACABAMENTO DIGITAL, CONDUZINDO O LEITOR A ACOMPANHAR AS CENAS COMO SE FOSSE O NARRADOR-PERSONAGEM. VÁRIAS REFERÊNCIAS A OBRAS CLÁSSICAS DA PINTURA UNIVERSAL ESTÃO PRESENTES NAS ILUSTRAÇÕES, AMPLIANDO A MULTIPLICIDADE DE LEITURAS.

MÁRCIO KOPROWSKI nasceu em 1970, em São Paulo. É bacharel em Artes Plásticas e fez curso de especialização no Graphic Design pela Westminster Adult Education Service, em Londres. Já foi professor, diretor de arte e de criação em editoras e agências e hoje trabalha como designer e ilustrador.

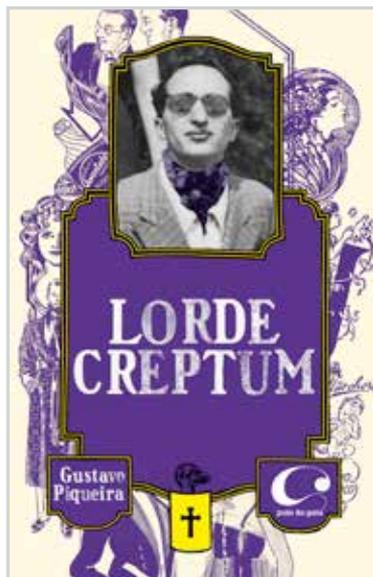
DIEGO A. MOLINA nasceu em 1975, em Buenos Aires, Argentina, onde cursou Letras Modernas. Vive em São Paulo, onde fez mestrado em Literatura Brasileira e doutorado em Literatura Hispano-americana, ambos pela Universidade de São Paulo. Escreve ficção, artigos acadêmicos e faz traduções.



"Desculpem-me este silêncio, não posso me lembrar daquele homem sem que uma lágrima teime em rebentar-me dos olhos. Ele era um excêntrico... talvez não fosse, não era decerto um homem completamente bom; mas era meu amigo."



LORDE CREPTUM



AUTOR Gustavo Piqueira

PÁGINAS 136

FORMATO 13,5 x 21cm

TEMAS SUSPENSE, INVESTIGAÇÃO, MISTÉRIO,
COSTUMES DE ÉPOCA, MODOS DE VIDA,
PRESENTE E PASSADO

GÊNERO ROMANCE POLICIAL; FICÇÃO;
NARRATIVA VISUAL

• Acervo Biblioteca Itaú 2015

Ao explorar uma caixa de fotografias antigas de família, dois jovens começam a imaginar quem seria aquele homem de trajes excêntricos e postura altiva que aparece em vários cenários, sempre cercado por jovens senhoritas. Logo, a fértil imaginação da dupla faz nascer um personagem curioso e uma história policial mirabolante: Lorde Creptum, o assassino de mocinhas. A investigação dos crimes ficará por conta de dois atrapalhados, ainda que bem intencionados, detetives. O desfecho vai desconstruir a narrativa e revelar a verdadeira identidade dos personagens.

O PULO DO GATO POR MEIO DE DIFERENTES PONTOS DE VISTA, *LORDE CREPTUM* CONTA UMA HISTÓRIA ENIGMÁTICA E BEM-HUMORADA, NA QUAL AUTOR RECORRE A DIFERENTES RECURSOS VISUAIS – FOTOGRAFIAS DE ÉPOCA, ANÚNCIOS ANTIGOS, ORNAMENTOS TIPOGRÁFICOS – PARA CONSTRUIR UMA INVENTIVA NARRATIVA QUE FALA SOBRE O PRÓPRIO PROCESSO DE CRIAÇÃO LITERÁRIA.

GUSTAVO PIQUEIRA é paulistano, nascido em 1972. Já recebeu mais de trezentos prêmios internacionais de design gráfico à frente da Casa Rex. Com mais de quinze títulos publicados de variados gêneros,

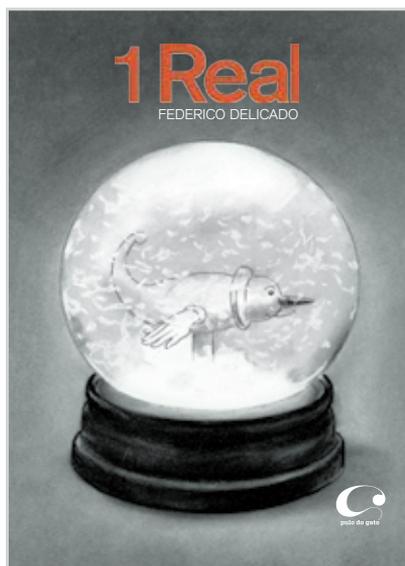
estilos e temas, voltados para leitores de diferentes idades e perfis, o artista imprime a cada título sua identidade gráfica e narrativa, fazendo com que cada livro seja uma experiência única de leitura.



“Um homem que amarra um lenço desse tamanho no pescoço quer chamar atenção. Não faria sentido se o lenço fosse branco. Ou cinza. Mal seria notado.”



1 REAL



AUTOR E ILUSTRADOR Federico Delicado

PÁGINAS 144

FORMATO 16,5 x 23,5 cm

TEMAS CONVIVÊNCIA, PLURALIDADE

CULTURAL, DESIGUALDADE SOCIAL, SOLIDÃO,
FAMÍLIA, FANTASIA E REALIDADE

GÊNERO LIVRO ILUSTRADO; NARRATIVA DE
IMAGENS; HQ

- Acervo PNBE 2014
- Acervo Biblioteca Itaú Criança 2015

“além dos sonhos e dos símbolos, há ainda muito a se explorar em 1 Real. Podem entrar em pauta as condições sociais distintas dos personagens, o salto importante entre a cidade e o campo, a vida indígena, a vida em uma metrópole e o valor do dinheiro (afinal, quanto vale R\$ 1?).” **BLOG GARATUJAS FANTÁSTICAS**

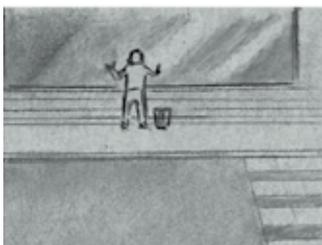
“com forte cunho social, a narrativa visual explora ricamente uma extensa palheta de cinzas para conectar realidades diversas. Apesar das diferenças sociais, os personagens se aproximam numa certa solidão da infância, em que a dura realidade vai cedendo espaço a uma fantasia preponderante. Sim, a fantasia aqui salva.”
REVISTA DIGITAL EMÍLIA

Duas crianças, duas vidas distintas. Ele não tem nada, trabalha na rua sozinho e entrega o que ganha para a mãe. Ela tem tudo o que deseja, mas passa seus dias apenas na companhia da babá, uma mulher também solitária que deixou sua família para trás. Os três personagens têm sonhos a conquistar e o aviãozinho de carrossel é o elo que os remete à tão esperada felicidade.

O PULO DO GATO IMAGENS E APENAS SEIS TÍTULOS QUE NOMEIAM SEUS CAPÍTULOS SÃO SUFICIENTES PARA CONTAR UMA HISTÓRIA RICA EM CONTEÚDO SOCIAL E INTERPRETAÇÕES. EXPLORANDO TONS DE GRAFITE ESVERDEADO EM LINHAS, SOMBRAS E TEXTURAS, OS PROTAGONISTAS E OS CENÁRIOS SURPREENDEM PELA EXPRESSIVA DRAMATICIDADE.

FEDERICO DELICADO estudou Belas-Artes em Madri, na Espanha. Começou suas atividades profissionais como ilustrador fazendo materiais audiovisuais e

desenhando para jornais e revistas. Participou de várias exposições de pintura e escultura. Atualmente se dedica à ilustração de livros para crianças e jovens.



ISBN 978-85-64974-12-8





gato letrado

A coleção Gato Letrado apresenta títulos inéditos no Brasil sobre temas relacionados à cultura da escrita. São livros que questionam e promovem reflexões sobre a importância da leitura, particularmente a literária, e que procuram abrir um espaço de diálogo direto com todos os envolvidos com a formação de leitores – professores, bibliotecários, mediadores, profissionais do livro, especialistas, pais e público em geral.

LER E SABER

Os livros informativos para crianças



AUTORA Ana Garralón

TRADUTORAS Thaís Albieri e Márcia Leite

FORMATO 14 x 21 cm

O livro está organizado em três partes: a primeira dá subsídios para que o educador possa avaliar os livros informativos, seja por meio de uma rápida exploração ou de uma leitura mais detalhada; a segunda explica os mecanismos utilizados pelos leitores durante a leitura desses livros, tão atraentes e ao mesmo tempo complexos em seu projeto visual; a terceira oferece recursos e atividades de como trabalhar com os livros informativos nas práticas cotidianas.



O livro é um convite a todos os mediadores e educadores para refletir sobre a importância dos livros informativos para crianças e jovens. As rápidas mudanças nas práticas e nos formatos de leitura, somadas à variedade de textos às quais as crianças têm acesso atualmente, mostram como é imprescindível ter critérios de seleção e de avaliação da produção existente no mercado editorial, abrindo novas frentes de trabalho e análise junto aos leitores em formação. A leitura de livros informativos é uma ferramenta essencial para criar leitores competentes, ativos e seletivos.

ANA GARRALÓN Nascida em Madri, Espanha, é pesquisadora e especialista em livros infantis, área à qual se dedica desde o final dos anos 1980. Com larga e diversificada trajetória profissional, que inclui trabalhos em livrarias, editoras, revistas especializadas, universidades, órgãos educacionais públicos e privados etc., Ana ministra oficinas sobre temas voltados à formação e incentivo à leitura e sobre livros informativos na Espanha e em vários países da América Latina. Publicou *Historia portátil de la literatura infantil* (Anaya, 2001), coordenou diversas antologias e projetos editoriais, entre os quais: *Si ves un monte de espumas* (Anaya, 2002), além do guia *150 libros infantiles para leer y releer* (CEGAL, Club Kirico, 2012). Publica regularmente artigos e resenhas em seu blog, já referência entre os profissionais da área de literatura e educação, www.anatarambana.blogspot.com.



LEIA UM TRECHO DO LIVRO

“Desenvolver um pensamento crítico no mundo atual significa poder analisar e argumentar. Ao contrário da ficção, a informação permite uma ampla discussão de temas. É difícil não sentir a tristeza e o sofrimento de um menino que tenha vivido a experiência de uma bomba atômica, por exemplo, mas, para que seja possível argumentar, é preciso ter dados e fatos que possam ser relacionados com a política, a história e o comportamento humano. Assim como o fazem os adultos. E as crianças desejam crescer e parecer-se conosco.”



LER E BRINCAR, TECER E CANTAR

Literatura, escrita e educação



- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2013
- Programa Prazer em Ler de formação de professores, Instituto C&A 2012

O título já anuncia como a autora está comprometida com a linguagem, a educação, a formação de leitores e a literatura, que “embora não transforme o mundo, pode fazê-lo ao menos mais habitável, pois o fato de nos vermos em perspectiva e de olharmos para dentro contribui para que se abram novas portas para a sensibilidade e para o entendimento de nós mesmos e dos outros”.

AUTORA Yolanda Reyes

APRESENTAÇÃO Marisa Lajolo

TRADUTOR Rodrigo Petronio

PÁGINAS 88

FORMATO 12 x 17 cm

YOLANDA REYES é colombiana e vive na cidade de Bogotá. Escritora premiada de literatura para crianças, jovens e adultos, é fundadora e diretora do Instituto Espantapájaros, um projeto cultural de formação de leitores dirigido a crianças, pais, professores e bibliotecários. Pesquisa sobre a leitura na primeira infância e participa de conferências e congressos sobre leitura.

O DIREITO DE LER E DE ESCREVER



- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2012
- Programa Prazer em Ler de formação de professores, Instituto C&A 2011

Esta obra inaugurou a coleção **Gato Letrado**, em 2011. A autora levanta questões importantes sobre a formação e os desafios dos bibliotecários, convoca a pensar as políticas públicas de leitura, critica clichês e posturas que há muito apresentam sinais de cansaço, reivindica o direito à escrita, muitas vezes esquecido à sombra da leitura, e politiza as bibliotecas, fazendo delas muito mais que um lugar de acesso à informação.

AUTORA Sílvia Castrillón

APRESENTAÇÃO Bartolomeu Campos de Queirós

TRADUTOR Marcos Bagno

PÁGINAS 104

FORMATO 12 x 17 cm

SÍLVIA CASTRILLÓN vive na Colômbia e é presidente da Associação Colombiana de Leitura e Escrita (Asolectura). Considerada autoridade latino-americana no desenvolvimento de bibliotecas, é uma das vozes mais lúcidas e consistentes sobre educação e políticas públicas de apoio à leitura e à escrita.

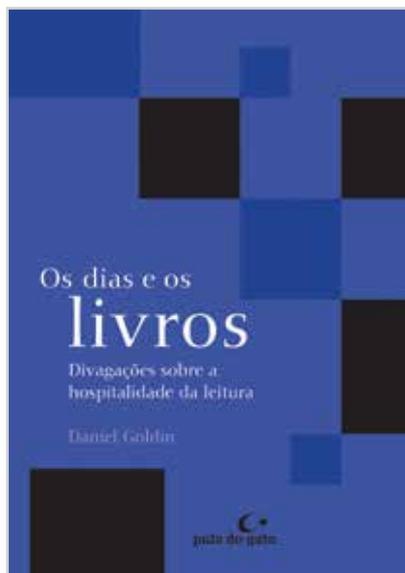




ISBN 978-85-64974-21-0

OS DIAS E OS LIVROS

Divagações sobre a hospitalidade da leitura



Este livro convida ao pensamento crítico e à ação responsável por parte daqueles que estão comprometidos com o fomento à leitura. Sem dar respostas prontas nem receitas demagógicas, Daniel Goldin transita pela história da infância e da literatura infantil e discorre sobre a indústria dos livros e o papel do editor.

AUTOR Daniel Goldin

APRESENTAÇÃO Ana Maria Machado

TRADUTORA Carmen Cacciaccaro

PÁGINAS 176

FORMATO 12 x 17 cm

DANIEL GOLDIN nasceu e vive no México. É editor, poeta e ensaísta.

Criou e dirigiu coleções para crianças e jovens no Fondo de Cultura Económica de México, assim como programas de formação de leitores. Tem vários livros e artigos publicados e atualmente é diretor da Biblioteca Vasconcelos, cérebro da rede de bibliotecas públicas mexicanas.

• Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2013

OUVIR NAS ENTRELINHAS

O valor da escuta nas práticas de leitura



Os quatro textos que compõem a obra discorrem sobre a importância da “escuta”, da “conversação literária” e do “registro” para o êxito no trabalho com a leitura literária. Chamam a atenção para a importância da formação do mediador, responsável, em grande parte, pelo sucesso ou pelo fracasso das ações promotoras da formação do leitor nas instituições escolares.

AUTORA Cecília Bajour

APRESENTAÇÃO João Luís Ceccantini

TRADUTOR Alexandre Morales

PÁGINAS 120

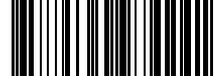
FORMATO 12 x 17 cm

CECILIA BAJOUR vive na Argentina e é codiretora de Especialização em Literatura Infantil e Juvenil da Universidade Nacional de San Martín. Crítica literária, com expressiva atuação na formação de professores e mediadores de leitura, é autora de vários livros sobre o tema e escreve para publicações especializadas. Participa de jornadas, seminários e congressos nacionais e internacionais sobre livros, leitura e leitores.

• Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2013

ISBN 978-85-64974-23-4





ISBN 978-85-64974-24-1

POR UMA LITERATURA SEM ADJETIVOS



Este livro apresenta uma reunião de ensaios e conferências que convidam a reflexões sobre as designações e as funções atribuídas à literatura, principalmente a “destinada” a crianças e jovens. Com coerência, e lucidez, a autora justifica por que a literatura de um país não é feita somente com escritores, mas com pesquisadores, formadores, críticos e leitores que, juntos, vão construindo uma obra para o futuro.

AUTORA María Teresa Andruetto
APRESENTAÇÃO Marina Colasanti
TRADUTORA Carmen Cacciaccaro
PÁGINAS 208
FORMATO 12 x 17 cm

MARÍA TERESA ANDRUETTO nasceu na Argentina, em 1954. Dedicou-se à literatura há mais de trinta anos, atuando na formação de professores e mediadores de leitura, em centros de estudos e revistas especializadas. Recebeu, em 2012, o prêmio Hans Christian Andersen pelo conjunto de sua obra para crianças e jovens.

- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2013
- Programa Prazer em Ler de formação de professores, Instituto C&A 2012

COMO SE FIZESSE UM CAVALO



Ao recordar sua trajetória como leitora, no primeiro texto Marina Colasanti imagina como seria sua história pessoal se dela fossem retirados todos os livros que a constituíram como pessoa: “O que sobrar será o que eu teria sido sem eles e me dará a justa medida do que fizeram por mim”. No segundo texto, a autora encara um tema que muito preocupa os amantes da literatura: o livro como objeto de consumo, sujeito e conduzido pelas rédeas do mercado.

AUTORA Marina Colasanti
APRESENTAÇÃO Eliana Yunes
PÁGINAS 80
FORMATO 12 x 17 cm

MARINA COLASANTI, com mais de cinquenta títulos publicados no Brasil e no exterior, entre poesia, contos, crônicas, livros para crianças e jovens e ensaios, é uma das mais premiadas escritoras brasileiras em todos os gêneros, detentora, entre muitos outros, de seis prêmios Jabuti. Participa de congressos, simpósios e feiras literárias no Brasil e em outros países.

- Selo Altamente Recomendável FNLIJ 2013

ISBN 978-85-64974-22-7





pulo do gato

www.editorapulodogato.com.br

facebook.com/editorapulodogato

pulodogato@editorapulodogato.com.br

COMERCIAL | DISTRIBUIÇÃO

comercial@editorapulodogato.com.br

Consulte nossos distribuidores no site

ATENDIMENTO AO PROFESSOR

educador@editorapulodogato.com.br

COMUNICAÇÃO | IMPRENSA

informativo@editorapulodogato.com.br

Cadastre-se no site e receba
nosso informativo **Miado do Gato**

Rua General Jardim, 482, conj. 22

CEP 01223-010 – São Paulo – SP

Tel.: [55 11] 3214-0228

[55 11] 3255-6523



ISBN 978-85-64974-75-3